



## **Chladnička**

Návod k použití

## **Chladnička**

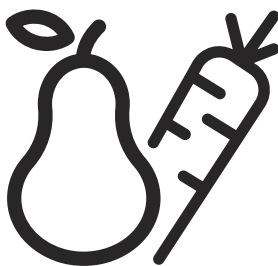
Používateľská príručka

## **Frigorifero**

Manuale utente

## **Frigider-Congelator**

Instrucțiuni de utilizare



**B5RCNA406HXB1**



SK-HU-IT-RO

Vážený zákazník,  
Pred použitím výrobku si prečítajte túto príručku.



## UPOZORNENIE



## INFORMÁCIE



Informácie o modeli uložené v databáze výrobkov sa dajú získať zadaním nasledujúcej webovej stránky a vyhľadáním identifikátora vášho modelu (\*), ktorý je uvedený na energetickom štítku.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

## **1. Bezpečnostné pokyny** **3**

- !** 1.1. Účel použitia ..... 3
- !** 1.2. Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domácich zvierat ..... 3
- !** 1.3. Elektrická bezpečnosť ..... 4
- !** 1.4. Bezpečnosť pri manipulácii ..... 4
- !** 1.5. Bezpečnosť pri inštalácii ..... 4
- !** 1.6. Bezpečnosť pri prevádzke ..... 5
- !** 1.7. Bezpečnosť pri údržbe a čistení ..... 7
- !** 1.8. Aplikácia HomeWhiz ..... 7
- !** 1.9. Osvetlenie ..... 7

## **2. Pokyny týkajúce sa životného prostredia** **8**

- 2.1. Súlad so smernicou o odpadoch z lelektrických a elektronických zariadení a zneškodňovaní odpadov (WEEE) ..... 8
- 2.2. Súlad so smernicou RoHS ..... 8
- 2.3. Informácie o balení ..... 8

## **3. Vaša chladnička** **9**

## **4. Inštalácia** **10**

- 4.1. Vhodné Miesto inštalácie ..... 10

- 4.2. Nastavenie nožičiek ..... 11

- 4.3. Pripojenie do elektrickej siete ..... 11

- 4.4. Pripevnenie plastových klinov ..... 11

## **5. Príprava** **12**

## **6. Obsluha zariadenia** **13**

- 6.1. Výmena lampy osvetlenia ..... 14

- 6.2. Zmena smeru otvárania dvierok ..... 14

- 6.3. Varovanie o otvorených dvierkach .... 14

- 6.4. Dezodorizačný modul (FreshGuard) .. 15

- 6.5. Modré svetlo ..... 16

- 6.6. Zásuvka na zeleninu s kontrolovanou vlhkosťou ..... 16

- 6.7. Mrazenie čerstvých potravín ..... 17

- 6.8. Odporúčania pre skladovanie zmrazených potravín ..... 18

- 6.9. Informácie o hlbokom mrazení ..... 18

- 6.10. Umiestnenie potravín ..... 18

## **7. Údržba a čistenie** **19**

## **8. Riešenie problémov** **20**

# 1 Bezpečnostné pokyny



## 1.1 Účel použitia

•

-

-

-

-

## 1.2 Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domácich zvierat

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby s nedostatočne vyvinutými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom spolu so súvisiacimi rizikami.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu vkladať a vyberať potraviny z chladiaceho zariadenia.
- Elektrické výrobky sú nebezpečné pre deti a domáce zvieratá. Deti a domáce zvieratá sa nesmú hrať s výrobkom, liezť naň ani doň vstupovať.
- Úkony čistenia a údržby nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú pod dohľadom inej osoby.
- Obalové materiály uchovávajúte mimo dosahu detí. Hrozí riziko poranenia a udusenía.
- Pred likvidáciou starých výrobkov, ktoré sa už nebudú používať:
  1. Odpojte napájací kábel zo sieťovej
  2. Odrežte napájací kábel a vyberte ho zo spotrebiča spolu so zástrčkou.
  3. Z výrobku neodstraňujte poličky a zásuvky, aby sa do spotrebiča nedostali deti.
  4. Odstráňte dvierka.
  5. Výrobok skladujte tak, aby sa neprevrátil.
  6. Nedovoľte deťom, aby sa hrali s vyradeným výrobkom.
  7. Výrobok nelikvidujte vhođením do ohňa. Hrozí riziko výbuchu.
  8. Ak je vo dverách výrobku k dispozícii zámok, uchovávajúte kľúč mimo dosahu detí.



# Bezpečnostné pokyny

•

•

•

•

•

## 1.6 Bezpečnosť pri prevádzke

-

•

-

•

•

•

•

hodnotou 10 A - 16 A. Naša spoločnosť nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú v dôsledku prevádzky výrobku bez zabezpečenia uzemnenia a elektrického pripojenia vykonaného podľa miestnych alebo vnútroštátnych predpisov.

- Napájací kábel výrobku musí byť počas inštalácie odpojený. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom a zraneniam!
- Výrobok nepripájajte k uvoľneným, zlomeným, špinavým, mastným zásuvkám alebo zásuvkám, ktoré vypadli zo svojich sediel, alebo tiež zásuvkám, pri ktorých hrozí riziko kontaktu s vodou.

•

•



## Bezpečnostné pokyny

### **⚠1.7 Bezpečnosť pri údržbe a čistení**

- 

- 

- 

- 

- 

- 

- 

### **⚠1.8 Aplikácia HomeWhiz (Nemusí sa vzťahovať na všetky modely)**

- Bezpečnostné upozornenia dodržiavajte aj v prípade, že sa počas ovládania výrobku prostredníctvom aplikácie HomeWhiz nachádzate mimo výrobku. Venujte pozornosť aj upozorneniam v aplikácii.

### **⚠1.9 Osvetlenie (Nemusí sa vzťahovať na všetky modely)**

-



## 2 Pokyny týkajúce sa životného prostredia

2.1 Súlad so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení a zneškodňovaní odpadov (WEEE):



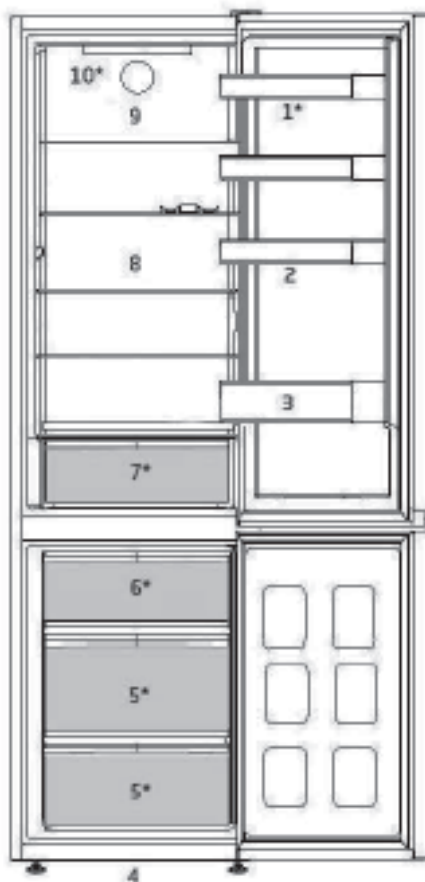
2.2 Súlad so smernicou RoHS

2.3 Informácie o balení



0

## 3 Vaša chladnička



- |    |                                 |     |                                          |
|----|---------------------------------|-----|------------------------------------------|
| 1. | Nastaviteľné poličky na dverách | 6.  | Zásobník na ľad                          |
| 2. | Držiak na vajčka                | 7.  | Crisper (Priečinok na zeleninu a ovocie) |
| 3. | Polica na fľašky                | 8.  | Nastaviteľné poličky                     |
| 4. | Nastaviteľná predná nôžka       | 9.  | Ventilátor                               |
| 5. | Priestor mrazničky              | 10. | Lampa osvetlenia                         |

**\*Nemusí byť súčasťou výbavy všetkých modelov**



0

## 4 Inštalácia



### 4.1. Vhodné Miesto inštalácie

•

•

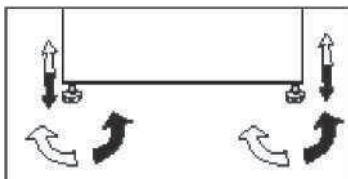
•

•

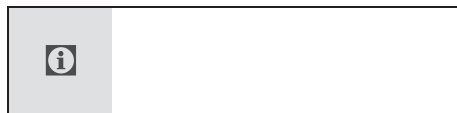
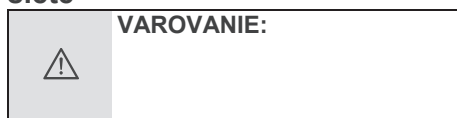
	<b>VAROVANIE:</b>
	<b>VAROVANIE:</b>
	<b>VAROVANIE:</b>

# Inštalácia

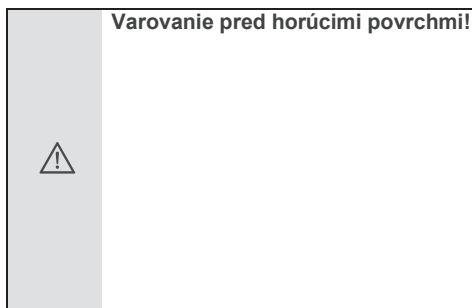
## 4.2. Nastavenie nožičiek



## 4.3. Pripojenie do elektrickej siete

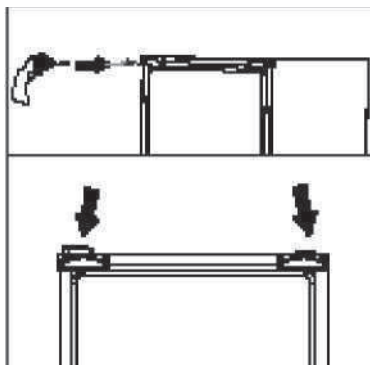


- 
- 
- 



## 4.4. Pripevnenie plastových klinov

- 1.
- 2.



## 5 Příprava



•

•

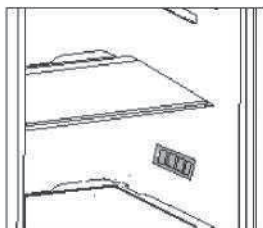
○

•

•

○

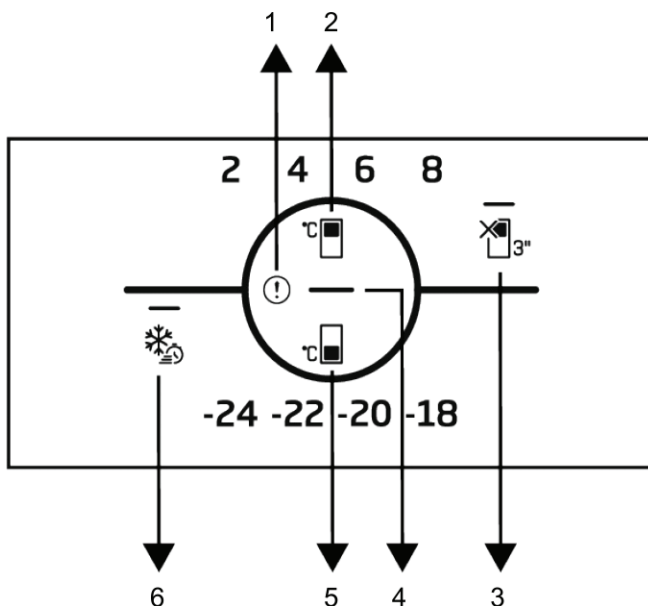
○



•

## 6 Obsluha zariadenia

### Ovládací panel produktu



1 Indikátor chybového stavu

3 \* Tlačidlo na VYPNUTIE chladenia v priestore chladničky (dovolenka)

5 Tlačidlo na nastavenie teploty v priestore mrazničky

2 Tlačidlo na nastavenie teploty v priestore chladničky

4 Indikátor úspory energie (vypnutie displeja)

6 Tlačidlo rýchleho mrazenia



Nezabudnite si preštudovať bezpečnostné pokyny.

Zvukové a vizuálne funkcie na indikačnom paneli vám pomáhajú pri obsluhu chladničky.

**\*Voliteľné:** Zobrazené funkcie sú voliteľné.

Tvar a umiestnenie funkcií na indikačnom paneli vášho spotrebiča sa môžu líšiť.

#### 1. Indikátor chybového stavu

Tento indikátor sa aktivuje, keď chladnička nedokáže dostatočne chladiť alebo v prípade akejkoľvek chyby snímača. Výkričník sa môže zobraziť v prípade, keď do mraziaceho

priestoru vložíte teplé jedlo alebo necháte dlhší čas otvorené dverka. Nejde o poruchu, toto varovanie zmizne, keď jedlo vychladne alebo keď stlačíte ľubovoľné tlačidlo.

#### 2. Tlačidlo na nastavenie teploty v priestore chladničky

Umožňuje nastaviť teplotu v priestore chladničky. Stláčaním tohto tlačidla možno nastaviť teplotu v priestore chladničky na 8 °C, 6 °C, 4 °C a 2 °C.

# Obsluha zariadenia

## 3. Tlačidlo na VYPNUTIE chladenia

**v priestore chladničky (dovolenka)** 

Na aktivovanie funkcie dovolenky stlačte tlačidlo na 3 sekundy. Režim dovolenky sa aktivuje a LED kontrolka na symbole dovolenky sa rozsvieti. V priestore chladničky nebude prebiehať aktívne chladenie. Ak aktivujete túto funkciu, v priestore chladničky by ste nemali nechávať žiadne potraviny. Ostatné priestory budú chladieť podľa nastavenej teploty.

Na vypnutie funkcie znova stlačte tlačidlo na 3 sekundy.

## 4. Indikátor úspory energie (vypnutie displeja)

Keď dlhší čas nedôjde k otvoreniu a zavretiu dvierok, automaticky sa aktivuje režim úspory energie a rozsvieti sa ikona úspory energie. Keď je aktívna funkcia úspory energie, všetky ikony z displeja zmiznú a bude sa zobrazovať len ikona úspory energie. Ak je aktívna funkcia úspory energie, stlačenie ľubovoľného tlačidla alebo otvorenie dvierok funkciu úspory energie deaktivuje a signály na displeji sa vrátia do normálneho zobrazenia. Funkcia úspory energie je aktívna od výroby a nemožno ju zrušiť.

## 5. Tlačidlo na nastavenie teploty

### v priestore mrazničky

Nastavenie teploty pre priestor mrazničky. Stláčaním tohto tlačidla možno nastaviť teplotu v priestore mrazničky na -18 °C, -20 °C, -22 °C a -24 °C.



## 6. Tlačidlo rýchleho mrazenia

Stláčaním tlačidla rýchleho mrazenia sa rozsvieti LED kontrolka na tlačidle a funkcia rýchleho mrazenia sa aktivuje. Teplota v priestore mrazničky sa nastaví na -27 °C. Funkciu vypnete opätovným stláčaním tlačidla. Funkcia rýchleho mrazenia sa po určitej dobe automaticky vypne. Pri mrazení veľkého množstva čerstvých potravín stlačte tlačidlo rýchleho mrazenia pred vložením potravín do mrazničky.

## 6.1. Výmena lampy osvetlenia

Ak chcete vymeniť žiarovku/LED kontrolku použitú na osvetlenie chladničky, zavolajte do autorizovaného servisu.

Žiarovka(y) použítá(é) v tomto spotrebiči nie je vhodná(é) na osvetlenie miestnosti v domácnosti. Účelom tohto svetidla je pomôcť používateľovi vkladať potraviny do chladničky/mrazničky bezpečným a pohodlným spôsobom.

Žiarovky použité v tomto spotrebiči musí vydržať extrémne fyzické podmienky, napr. teploty pod -20 °C.

**(len truhlicová a vertikálna mraznička)**

## 6.2. Zmena smeru otvárania dvierok

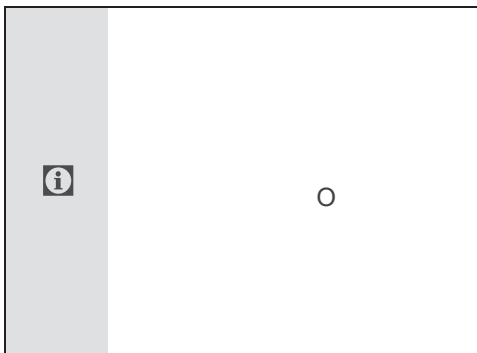
Smer otvárania dverí chladničky je možné zmeniť podľa miesta, na ktorom ju používate. Ak je to potrebné, zavolajte do najbližšieho autorizovaného servisu, prosím.

## 6.3. Varovanie o otvorených dvierkach

Keď necháte určitý čas otvorené dvere chladničky alebo mrazničky, zaznie zvukové upozornenie. Tento signál zvukového upozornenia stíchne, keď sa stlačí akékoľvek tlačidlo na indikátore, prípadne vtedy, keď sa zatvoria dvere.

# Obsluha zariadenia

## 6.4. Dezodorizačný modul (FreshGuard)





## Obsluha zariadenia

### 6.5. Modré svetlo/HarvestFresh

\*Nemusi byť súčasťou výbavy všetkých modelov

Ohľadom funkcie modrého svetla,

○

### 6.6. Zásuvka na zeleninu s kontrolovanou vlhkosťou

\*voliteľné

#### Funkcia HarvestFresh

○

○

najmä jablká, nedávajte do zásuvky na zeleninu spoločne s inou zeleninou a ovocím. Etylén vychádzajúci z takéhoto ovocia môže spôsobiť, že ostatná zelenina a ovocie zrejú rýchlejšie a rýchlejšie sa pokazí. Ak chcete skladovať ovocie a zeleninu v ideálnych vlhkosťových podmienkach, môžete zmeniť umiestnenie západky na crisperi (pričinku na zeleninu a ovocie). Ak sa skladuje len ovocie a zelenina, nastavte západku na ovocie; ak sa skladuje len zelenina, nastavte západku na zeleninu, ak sa skladujú zmiešané položky, nastavte západku na zmiešané nastavenie.

# Obsluha zariadenia

## 6.7. Mrazenie čerstvých potravín



- 
- 
- 
- 
- 
- 

- 
- 
- 
- 

Nastavenie teploty priečinka mrazničky	Nastavenie teploty priečinka chladničky	Podrobnosti
- °C	°C	
- - -	°C	
R	°C	
-	°C	

# Obsluha zariadenia

## 6.8. Odporúčania pre skladovanie zmrazených potravín

1. Potraviny umiestnite do mrazničky čo najrýchlejšie, aby ste zabránili ich rozmrazovaniu.
2. Pred zmrazením skontrolujte „dátum spotreby“ na balení a uistite sa, že potraviny nie sú po záruke.
3. Uistite sa, že obal potravín nie je poškodený.

## 6.9. Informácie o hlbokom mrazení

## 6.10. Umiestnenie potravín

	R
	O

## 7 Údržba a čistenie



Ochrana plastových povrchov



o
o

o
o



# Riešenie problémov


○
○

## VYHLÁSENIE / UPOZORNENIE

R

Servis v rámci záručných podmienok však môže vykonávať iba servisný zástupca (t. j. autorizovaný odborný servis), ktorého môžete kontaktovať prostredníctvom telefónneho čísla uvedeného v návode na obsluhu/záručnom liste alebo prostredníctvom autorizovaného predajcu. Preto vás upozorňujeme, že opravy vykonávané odbornými opravármi (ktorí nie sú autorizovaní spoločnosťou Beko) znamenajú zánik záruky.

**Samooprava**



## Kedves Vásárló!

### Kérjük, hogy a termék használata előtt olvassa el ezt a felhasználói kézikönyvet!

Köszönjük, hogy ezt a terméket választotta. Azt szeretnénk, ha a lehető leghatékonyabban használhassa ezt kiváló minőségű termékkel, amelyet a legmodernebb technológia segítségével gyártottak. Ennek érdekében a termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és minden egyéb mellékelt dokumentációt, és tartsa meg referenciaként. Vegye figyelembe a kézikönyvben található összes információt és figyelmeztetést. Ezáltal megvédheti magát és termékét az esetlegesen felmerülő veszélyektől.

Őrizze meg a felhasználói kézikönyvet. Ezt az kézikönyvet mellékelje a készülékhez, ha átadja azt másnak.

A használati útmutatóban a következő szimbólumokat használjuk:



Halálhoz vagy sérüléshez vezető veszély.

**FIGYELMEZTETÉS** Olyan veszély, amely a termékben vagy annak környezetében anyagi kárt okozhat



Fontos információk vagy hasznos tippek.



Olvassa el a felhasználói kézikönyvet.

## INFORMÁCIÓ



A termékadatbázisban tárolt modellinformációkat elérheti a következő weboldalra belépéssel és az energiacímkén található modell azonosítójának (\*) megkeresésével.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

## **1. Biztonsági utasítások 3**

- !** 1.1. 1.1 A használat célja ..... 3
- !** 1.2. Gyermekek, kiszolgáltatottak és kisállatok biztonsága ..... 3
- !** 1.3. Elektromos biztonság ..... 4
- !** 1.4. Szállítási biztonság ..... 4
- !** 1.5. Telepítési biztonság ..... 4
- !** 1.6. Működési biztonság ..... 5
- !** 1.7. Karbantartás és tisztítás ..... 7
- !** 1.8. HomeWhiz ..... 7
- !** 1.9. Világítás ..... 7

## **2. Környezetvédelmi előírások 8**

- 2.1. WEEE-irányelvnek való megfelelés és a hulladék termék megsemmisítése ..... 8
- 2.2. Az RoHS irányelvnek való megfelelés . 8
- 2.3. Csomagolásra vonatkozó információ ..... 8

## **3. Az Ön hűtőszekrénye 9**

## **4. Beüzemelés 10**

- 4.1. Megfelelő telepítési hely ..... 10

- 4.2. A lábak beállítása ..... 11

- 4.3. Elektromos csatlakoztatás ..... 11

- 4.4. A műanyag ékek rögzítése ..... 11

## **5. Előkészületek 12**

## **6. A termék használata 13**

- 6.1. A lámpa cseréje ..... 14

- 6.2. Az ajtó nyitási irányának módosítása ..... 14

- 6.3. Nyitott ajtó figyelmeztetés ..... 14

- 6.4. Szagtalanító modul ..... 14

- 6.5. Kékfény/HarvestFresh ..... 15

- 6.6. Nedvességszabályozott zöldségtartó rekesz ..... 15

- 6.7. Friss étel lefagyasztása ..... 16

- 6.8. A fagyasztott élelmiszerek tárolására vonatkozó ajánlások ..... 17

- 6.9. Mélyhűtő részletek ..... 17

- 6.10. Élelmiszer elhelyezése ..... 18

## **7. Karbantartás és tisztítás 19**

## **8. Hibaelhárítás 20**

# 1 Biztonsági utasítások

- Ez a fejezet a személyi sérülés vagy anyagi kár kockázatának megelőzéséhez szükséges biztonsági utasításokat tartalmazza.
- Cégünk nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek ezen utasítások be nem tartása esetén keletkezhetnek. A beszerelési és javítási műveleteket mindig a hivatalos szerviznek kell elvégeznie.

**⚠** Mindig eredeti pótalkatrészeket és tartozékokat használjon.

**⚠** Eredeti pótalkatrészeket a termék megvásárlását követően 10 évig biztosítanak.

**⚠** Ne javítsa vagy cserélje ki a termék bármely részét, kivéve, ha a felhasználói kézikönyv kifejezetten erre utasít.

**⚠** Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken.

## **⚠ 1.1 A használat célja**

- Ez a termék nem kereskedelmi felhasználásra készült, és nem használható rendeltetésén kívül.

Ez a termék belső terek, például háztartások vagy hasonló helyiségek üzemeltetésére szolgál. Például:

- Az üzletek személyzeti konyháiban, az irodákban és más munkakörnyezetekben, - A tanyákon,
- A szállodák, motelek vagy egyéb pihenőhelyek egységeiben, amelyeket az ügyfelek használnak,
- A szállodákban vagy hasonló környezetben,
- Catering szolgáltatásokhoz és hasonló, nem kiskereskedelmi felhasználásban.

Ez a termék nem használható nyitott vagy zárt szabadtéri környezetben, például hajókon, erkélyeken vagy teraszokon. Ha a terméket esőnek, hónak, napfénynek és szélnek teszi ki, az tűzveszélyt okozhat.

## **⚠ 1.2 Gyermekek, kiszolgáltatottak és kisállatok biztonsága**

- Ezt a terméket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint fejletlen fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, illetve tapasztalat és ismeretek hiányával rendelkező személyek kizárólag akkor felügyelet mellett használhatják, illetve ha a készülék biztonságos használatára és a vele járó veszélyekre vonatkozó utasításokat elolvasták.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek betehetik és kivehetik az ételt a hűtőszekrényből.
- Az elektromos termékek veszélyt jelentenek a gyermekekre és a háziállatokra. Gyermekek és háziállatok nem játszhatnak a termékkel, nem mászhatnak rá, és nem léphetnek be a termékbe.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek, kivéve felügyelet mellett.
- A csomagolóanyagokat tartsa távol a gyermekektől. Sérülés és fulladás veszélye.
- A régi, már nem használható termékek ártalmatlanítása előtt:
  1. Húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzattól.
  2. Vágja el a tápkábelt, és húzza ki a készülékből a csatlakozóval együtt.
  3. Ne vegye ki a termékből a polcokat és a fiókokat, így megakadályozhatja, hogy a gyermekek bejussanak a készülék belsejébe.
  4. Szerelje az ajtókat.
  5. A terméket úgy tárolja, hogy ne boruljon fel.
  6. Ne engedje, hogy a gyerekek a selejtes termékkel játsszanak.
- Ne dobja a terméket tűzbe. Robbanásveszély.

## Biztonsági utasítások

- Ha a termék ajtaján zár van, a kulcsot tartsa a gyermekek számára elérhetetlen helyen.

### **⚠ 1.3 Elektromos biztonság**

- Ne csatlakoztassa konnektorba terméket a telepítés, karbantartás, tisztítás, javítás és szállítás során.
- Ha a tápkábel megsérül, azt csak hivatalos szervizben szabad kicseréltetni, hogy elkerülje az esetlegesen felmerülő kockázatokat.
- A tápkábelt ne hajtsa a termék alá vagy a termék hátuljára. Ne tegyen nehéz tárgyakat a tápkábelre. A tápkábelt nem szabad meghajlítani, összenyomni, és nem szabad, hogy hőforrással érintkezzen.
- Ne használjon hosszabbítót, elosztót vagy adaptert a termék működtetéséhez.
- A hordozható elosztók vagy hordozható tápegységek túlmelegedhetnek és tüzet okozhatnak. Ezért ne legyen a termék mögött vagy közelében elosztó.
- Az aljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie. Ha ez nem lehetséges, akkor az elektromos hálózaton rendelkezésre kell állnia egy olyan mechanizmusnak, amely megfelel az elektromos jogszabályoknak, és amely minden konnektort leválaszt a hálózatról (biztosíték, kapcsoló, főkapcsoló stb.).
- Ne érjen a csatlakozóhoz nedves kézzel!
- A készülék kihúzásakor ne a tápkábelt, hanem a csatlakozót fogja meg.

### **⚠ 1.4 Szállítási biztonság**

- Ez a termék nehéz, ne emelje meg egyedül.
- Ne tartsa a terméket az ajtajánál fogva emelés közben.

- A termék szállítása során ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a hűtőrendszert és a csöveket. Ne működtesse a terméket, ha a csövek megsérültek, és forduljon hivatalos szervizhez.

### **⚠ 1.5 Telepítési biztonság**

- A termék telepítésével kapcsolatban forduljon a hivatalos szervizhez. A termék telepítésének előkészítéséhez olvassa el a felhasználási kézikönyvben található információkat, és győződjön meg arról, hogy az elektromos és a vízellátás megfelel a követelményeknek. Ha a telepítés nem megfelelő, hívjon szakképzett villanyszerelőt és vízvezeték-szerelőt, hogy ők tegyék meg a szükséges intézkedéseket. Ellenkező esetben áramütés, tűz, a termékkel kapcsolatos problémák vagy sérülések fordulhatnak elő.
- Ellenőrizze, hogy a terméken nincsenek-e sérülések, mielőtt beszerelné. Ne üzemelje be a terméket, ha az sérült.
- Helyezze a terméket vízszintes és stabil felületre, és egyensúlyozza ki az állítható lábakkal. Ellenkező esetben a hűtőszekrény felborulhat és sérülést okozhat.
- A terméket száraz és szellős környezetben kell felszerelni. Ne tegye a terméket szőnyegre vagy hasonló padlóburkolatra. Ez a nem megfelelő szellőzés miatt tűzveszélyt okozhat!
- Ne zárja el vagy takarja el a szellőzőnyílásokat. Ellenkező esetben megnövekedhet az energiafogyasztás, és a termék károsodhat.

# Biztonsági utasítások

- Ne csatlakoztassa a terméket ellátórendszerekhez, például napelemes tápegységekhez. Ellenkező esetben a hirtelen feszültségingadozások következtében a termék károsodhat!
- Minél több hűtőközeget tartalmaz egy hűtőszekrény, annál nagyobbak kell lennie a beépítési helyiségnek. Nagyon kis helyiségekben a hűtőrendszerben fellépő gázszivárgás esetén gyúlékony gáz és levegő keverék keletkezhet. Minden 8 gramm hűtőközeghez legalább 1 m<sup>3</sup> térfogat szükséges. A termékben rendelkezésre álló hűtőközeg mennyiségét a típuscímké tartalmazza.
- A termék telepítési helye nem lehet közvetlen napfénynek kitéve, és nem lehet hóforrás, például kályha, radiátor stb. közelében.

Ha nem lehet megakadályozni a termék hóforrás közelében történő telepítését, akkor megfelelő szigetelőlemez kell használni, és a hóforrástól való minimális távolságnak az alábbiakban meghatározottak szerint kell lennie.

- Legalább 30 cm távolságra a hóforrásoktól, például kályháktól, fűtőberendezésektől, fűtőtestektől stb,
- És legalább 5 cm távolságra az elektromos sütőktől.
- A termék védelmi osztálya I-es. Csatlakoztassa a terméket olyan földelt aljzatba, amely megfelel a típuscímkén megadott feszültség-, áram- és frekvenciaértékeknek. A konnektornak 10 A - 16 A teljesítményű biztosítóval kell rendelkeznie. Cégünk nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek a terméknek a helyi vagy nemzeti előírásoknak megfelelő földelés és elektromos csatlakozások biztosítása nélküli üzemeltetéséből erednek.
- A termék tápkábelét a telepítés során ki kell húzni. Ellenkező esetben áramütés

és sérülés veszélye áll fenn!

## 1.6 Működési biztonság

## Biztonsági utasítások

- 
- 
- Ne érintse nedves kézzel a fagyasztó belső falait, fémrészeit vagy a hűtőszekrényben tárolt élelmiszereket. Fagyásveszély!
- Ne helyezzen a fagyasztórekeszbe üdítő dobozokat vagy olyan folyadékot tartalmazó dobozokat és palackokat, amelyek megfagyhatnak. Az üdítő dobozok vagy palackok felrobbanhatnak. Sérülés és anyagi kár veszélye!
- A hűtőszekrény közelében ne használjon és ne helyezzen el hőmérsékletre érzékeny anyagokat, például gyúlékony spray-eket, gyúlékony tárgyakat, szárazjeget vagy más vegyi anyagokat. Tűz- és robbanásveszély!
- Ne tároljon robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony anyagokat tartalmazó aeroszolos flakonokat a termék belsejében.
- Ne helyezzen folyadékot tartalmazó kannákat a termék fölé. A víz elektromos alkatrészre fröccsenése áramütés vagy tűzveszélyt okozhat.
- Ez a termék nem gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi készítmények vagy hasonló, az egészségügyi termékekről szóló irányelv hatálya alá tartozó anyagok és termékek tárolására és hűtésére szolgál.
- Ha a terméket nem rendeltetésszerűen használják, az a benne tárolt termékek károsodását vagy romlását okozhatja.
- Ha hűtőszekrénye kék fényel van felszerelve, ne nézze ezt a fényt optikai eszközökkel. Ne nézzen hosszú ideig közvetlenül az UV LED fénybe. Az ultraibolya sugarak szemfáradtságot okozhatnak.
- Ne helyezzen a termékbe több ételt, mint amennyi a kapacitása. Sérülések vagy károk keletkezhetnek, ha a hűtőszekrény tartalma az ajtó kinyitásakor leesik. Hasonló problémák léphetnek fel, ha egy tárgyat helyeznek a termék fölé.
- A sérülések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy eltávolította a padlóra hullott jeget vagy kifolyt vizet.
- Változtassa meg a hűtőszekrény ajtaján lévő polcok/palacktartók helyét, amíg a polcok üresek. Fizikai sérülés veszélye!
- Ne helyezzen a termékre olyan tárgyakat, amelyek leeshetnek/felborulhatnak. Ezek a tárgyak az ajtó nyitásakor vagy zárásakor leeshetnek, és sérüléseket és/vagy anyagi károkat okozhatnak.
- Ne üsse meg az üvegfelületeket, és ne gyakoroljon rájuk túlzott nyomást. A törött üveg sérüléseket és/vagy anyagi károkat okozhat.
- A termék hűtőrendszere R600a hűtőközeget tartalmaz. A termékben használt hűtőközeg típusát a típuscímké tartalmazza. Ez a gáz gyúlékony. Ezért ügyeljen arra, hogy a termék üzemeltetése közben ne sérüljön meg a hűtőrendszer és a csövek. A csövek sérülése esetén;
  - Ne érintse meg a terméket vagy a tápkábelt,
  - Tartsa a terméket távol a lehetséges tűzforrásoktól, amelyek a termék meggyulladását okozhatják.
  - Szellőztessen abban a helyiségben, ahol a terméket elhelyezi. Ne használjon ventilátort.
  - Forduljon a hivatalos szervizhez.

## Biztonsági utasítások

- Ha a termék megsérült, és gázszivárgást észlel, kérjük, maradjon távol a gáztól. A gáz fagyási sérüléseket okozhat, ha a bőrével érintkezik.

### **▲ 1.7 Karbantartás és tisztítás**

- Ne húzza az ajtó fogantyújánál fogva, ha a terméket tisztítás céljából kell mozgatnia. A fogantyú túl erős meghúzása sérülést okozhat.
- Ne tisztítsa a terméket úgy, hogy vizet permetez vagy önt a termékre és a termék belsejébe. Áramütés és tűzveszély.
- A termék tisztításához ne használjon éles vagy csiszoló eszközöket. Ne használjon olyan anyagokat, mint háztartási tisztítószer, mosószer, gáz, benzin, alkohol, viasz stb.
- Csak a termék belsejében használjon az élelmiszerekre nem ártalmas tisztító- és karbantartószereket.
- Ne használjon gőzt vagy gőzölt tisztítószereket a termék tisztításához és a benne lévő jég felolvasztásához. A gőz érintkezik a hűtőszekrény feszültség alatt álló részeivel, és rövidzárlatot vagy áramütést okoz!
- Ügyeljen arra, hogy a víz ne érje el a termék elektronikus áramköreit vagy világítását.
- Tiszta, száraz ruhával törölje le a port vagy idegen anyagot a csatlakozóról. Ne használjon nedves vagy vizes ruhadarabot a csatlakozó tisztításához. Ellenkező esetben tűz vagy áramütés veszélye állhat fenn.

### **▲ 1.8 HomeWhiz**

(Lehet, hogy nem minden modellre vonatkozik)

- Tartsa be a biztonsági figyelmeztetéseket akkor is, ha távol van a terméktől, miközben a terméket a HomeWhiz alkalmazáson keresztül kezeli. Figyeljen az alkalmazásban található figyelmeztetésekre is.

### **▲ 1.9 Világítás**

(Lehet, hogy nem minden modellre vonatkozik)

- Ha a világításhoz használt LED-et / izzót ki kell cserélni, forduljon hivatalos szervizhez.

### 2.1 A WEEE-irányelvnek való megfelelés és a hulladék termék megsemmisítése:



A termék megfelel az uniós WEEE irányelv (2012/19/EU) követelményeinek. A terméken megtalálható az elektromos és elektronikus

hulladékok besorolására vonatkozó szimbólum (WEEE).

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a berendezést az élettartam lejártával nem lehet más háztartásbeli hulladékkal együtt eldobni.

A használt berendezést hivatalos gyűjtőpontra kell szállítani az elektromos és elektronikus berendezések újrafelhasználásának céljából. Az átvevőpontokkal kapcsolatos információért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal vagy a berendezést forgalmazó kereskedővel. Minden háztartás fontos szerepet játszik a használt berendezések visszavételében és újrafelhasználásában. A használt berendezés megfelelő elhelyezésével segíthet megelőzni a potenciális káros környezeti és egészségügyi következményeket.

### 2.2. Az RoHS irányelvnek való megfelelés

Az Ön által megvásárolt termék megfelel az uniós RoHS-irányelv (2011/65/EU) követelményeinek. A termék nem tartalmaz az irányelvben meghatározott káros vagy tiltott anyagokat.

### 2.3. Csomagolásra vonatkozó információ

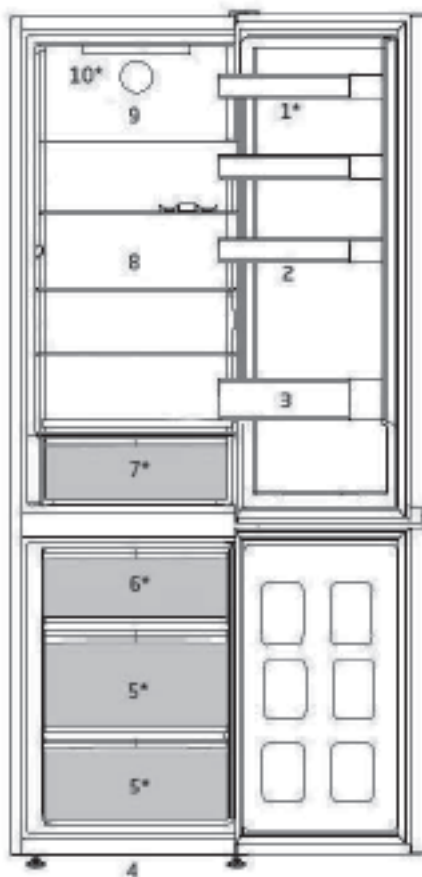


A termék csomagolóanyagai újrahasznosítható anyagokból készülnek, a Nemzeti Szabványügyi

Hivatalunknak megfelelően. A csomagolóanyagokat ne a háztartási vagy egyéb hulladékokkal együtt dobja ki! Vigye el őket a helyi hatóságok által e célra kijelölt csomagolóanyag-begyűjtő pontokra.



### 3 Az Ön hűtőszekrénye



- |    |                      |     |                     |
|----|----------------------|-----|---------------------|
| 1. | Állítható ajtópolcok | 6.  | Jégtartó            |
| 2. | Tojástartó           | 7.  | Frissentartó rekesz |
| 3. | Üvegtartó polc       | 8.  | Állítható polcok    |
| 4. | Állítható elülső láb | 9.  | Ventilátor          |
| 5. | Fagyasztórekesz      | 10. | Lámpa               |

**\*\*Nem minden modellen elérhető**



A használati útmutatóban található képek szemléltető jellegűek, nem pontosan a valódi terméket ábrázolják. Amennyiben olyan részeket talál, melyek nem találhatóak meg, az Ön által megvásárolt termékben, akkor azok más modellekre vonatkoznak.

## 4 Beüzemelés

▲ Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!

### 4.1. Megfelelő telepítési hely

Lépjen kapcsolatba a minősített szervizzel a termék üzembe helyezését illetően. A termék használatra való előkészítéséhez olvassa el a használati útmutatóban található információt és biztosítsa, hogy az áramellátás és a vízbekötés megfelelő legyen. Ha nem az, hívjon szakképzett villanszerelőt és egy szerelőt, hogy elvégezzen minden szükséges intézkedést.



**FIGYELMEZTETÉS:** A gyártó nem vonható felelősségre olyan károkért, amelyek jogosulatlan személyek által végzett eljárás miatt merültek fel.



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék beüzemelés közben nem lehet a hálózatba bedugva. Ellenkező esetben súlyos, akár halálos sérülés veszélye áll fenn!



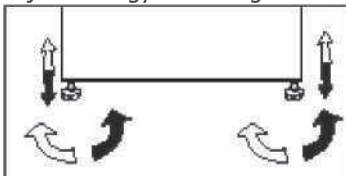
**FIGYELMEZTETÉS:** Ha a beüzemelés helyiségébe vezető ajtónyílás annyira szűk, hogy a termék nem fér át, távolítsa el a helyiség ajtaját és vigye át a terméket az ajtón az oldalára fordítva. Ha ez nem hoz eredményt, lépjen kapcsolatba a minősített szervizzel.

- A terméket nem szabad kitenni közvetlen napsütésnek és nem tartható nyirkos helyen.
- A hatékony működés érdekében a termék körül biztosítani kell a megfelelő szellőzést. Amennyiben a terméket fali bemélyedésbe helyezi be, figyeljen rá, hogy hagyjon a plafonig és a falakig legalább 5 cm távolságot.
- Kérjük, hogy a termék hátsó oldala és a fal között legalább 5 cm távolságot biztosítson a légáramláshoz, hogy elkerülje a termék hátoldalán történő páralecsapódást.
- A termék hatékony működéséhez megfelelő légmozgásra van szükség. Ha a terméket egy fülkében helyezi el, ne feledje, hogy a termék és a mennyezet, a hátsó fal, valamint az oldalfalak között legalább 5 cm távolságot kell hagyni.
- Ha a terméket egy fülkében helyezi el, ne feledje, hogy a termék és a mennyezet, a hátsó fal, valamint az oldalfalak között legalább 5 cm távolságot kell hagyni. Ellenőrizze, hogy a hátsó távolságtartó elem a helyén van-e (ha tartozik ilyen a termékhez). Ha az alkatrész nem áll rendelkezésre, vagy ha elveszett vagy letört, helyezze el a terméket úgy, hogy a termék hátsó felülete és a helyiség fala között legalább 5 cm távolság legyen. A termék hatékony működéséhez fontos a hátsó szabad tér.

# Beüzemelés

## 4.2. A lábak beállítása

Ha a termék üzembe helyezés után kiegyensúlyozatlan, állítsa be az első lábakat jobbra vagy balra forgatással.



## 4.3. Elektromos csatlakoztatás



**FIGYELMEZTETÉS:** Ne hozzon létre csatlakoztatást hosszabbítókkal vagy elosztókkal.



**FIGYELMEZTETÉS:** A sérült tápkábelt a minősített szervizes ügynöknek kell kicserélnie.



Ha két hűtőszekrényt kíván egymás mellett elhelyezni, hagyjon közöttük legalább 4 cm távolságot.

- Cégünk nem vonható felelősségre semmilyen kárért, amely a termék földelés vagy a nemzeti szabályozásoknak megfelelő elektromos csatlakoztatás nélküli használata miatt merül fel.
- A tápkábelnek könnyen hozzáférhető helyen kell lennie az üzembe helyezés után.
- Ne használjon hosszabbítót vagy vezeték nélküli elosztót a termék és a fali konnektor között.

### Forró felület!

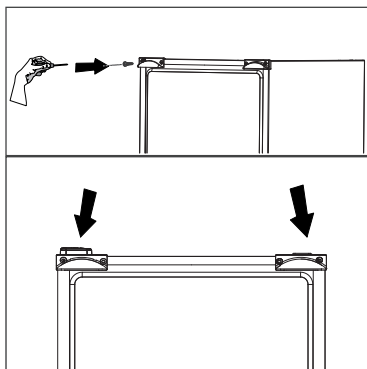
A termék oldalfalai hűtőközegcsövekkel vannak ellátva a hűtőrendszer teljesítményének javítása érdekében. Ezeken a területeken magas hőmérsékletű hűtőközeg áramolhat át, ami a felület felforrósodásához vezethet az oldalfalakon. Ez normális, és nem igényel szervizelést. Kérjük, legyen óvatos, amikor megérinti ezeket a területeket.



## 4.4. A műanyag ékek rögzítése

Használja a termékhez mellékelt műanyag ékeket, hogy a termék és a fal között elégséges helyet biztosítson a légáramláshoz.

1. Az ékek rögzítéséhez távolítsa el a terméken lévő csavarokat, és használja az ékekkel együtt mellékelt csavarokat.
2. Rögzítsen 2 műanyag éket a szellőzőfedélre az ábrán látható módon.

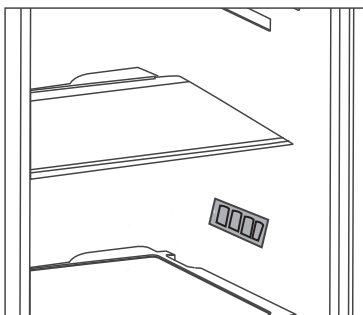


## 5 Előkészületek

▲ Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!

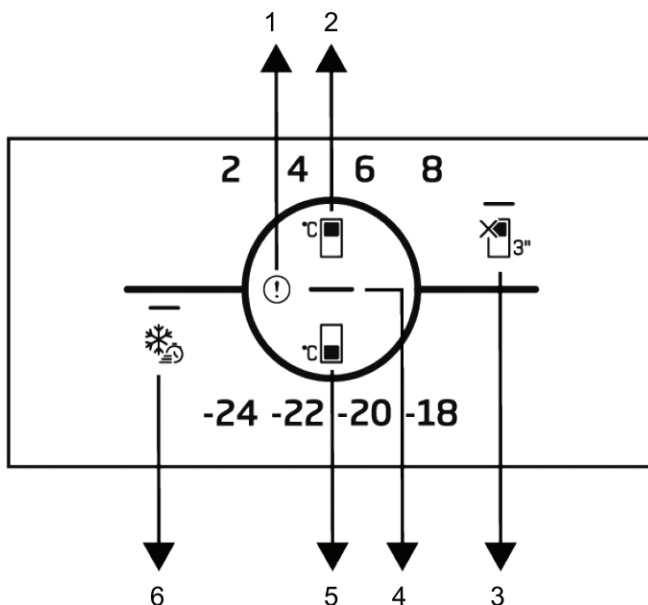
- Szabadon álló készülék esetén; "ez a hűtőberendezés nem beépíthető"
- A hűtőt legalább 30 cm-re kell elhelyezni minden hőforrástól (pl. kandalló, sütő, főzőlap), és legalább 5 cm-re az elektromos sütőktől. Ezenkívül óvni kell a közvetlen napsütéstől is.
- A helyiségben a környezeti hőmérséklet nem lehet 5°C-nál alacsonyabb. A hűtőszekrény hatékonysága ennél alacsonyabb hőmérsékletű helyiségben romlik, ezért az elhelyezése ott nem ajánlott.
- Kérjük, ügyeljen rá, hogy a hűtő belseje alaposan meg legyen tisztítva.
- Ha két hűtőt kíván egymás mellett elhelyezni, kérjük, hagyjon legalább 2 cm helyet közöttük.
- A hűtő első beüzemelésékor kérjük, tartsa be az alábbiakat az első hat óra alatt.
- Ne nyitogassa gyakran az ajtót.
- Üresen, étel behelyezése nélkül kell üzemeltetni.
- Ne húzza ki a hűtőt. Áramkimaradás esetén kérjük, tekintse meg az "Problémák javasolt megoldása" c. részt.
- Őrizze meg az eredeti csomagolást, hogy a későbbiekben tudja miben szállítani a hűtőt.
- Az alacsony energiafogyasztás és a jobb tárolási körülmények érdekében a hűtőrekeszhez tartozó kosarakat/fiókokat mindig használja.
- A fagyasztórekeszben lévő hőmérséklet-érzékelővel érintkező ételek növelhetik a készülék energiafogyasztását. Ezért el kell kerülni az érzékelőkkel történő bármilyen érintkezést.

- Egyes modelleknél a kijelző az ajtó bezárása után 1 perccel automatikusan kikapcsol. Az ajtó kinyitásakor vagy bármelyik gomb megnyomásakor újra aktiválódik.
- A termék ajtajának működés közbeni nyitása/zárása következtében bekövetkező hőmérséklet-változás miatt az ajtó/rekesz polcain és az üvegtartályokon a páralecsapódás normális.
- Mivel a párás, meleg levegő nem jut közvetlenül a belső térbe, amikor az ajtók nincsenek nyitva, a berendezés lehetőség szerint minden körülmények között a lehető legoptimálisabb működés mellett biztosítja az ételek védelmét. Megfelelő esetben tehát a gép funkciói és alkatrészei (pl. kompresszor, ventilátor, kiolvasztó funkció, világítás, kijelző, stb.) a lehető legkisebb energia felhasználásával működnek.
- Többféle elrendezés esetén az üvegpolicokat úgy kell elhelyezni, hogy a hátsó falon lévő szellőzőnyílások ne legyenek elzárva, és lehetőleg a szellőzőnyílások az üvegpolic alatt maradjanak. Ez az elrendezés segíthet a levegőelosztás és az energiahatékonyság javításában.



## 6 A termék használata

### Kezelőpanel a terméken



1 Hibaállapot-jelző

3 \* Hűtőrekesz KI (Nyaralás) Funkció

5 Fagyasztórekesz hőmérsékletének beállítása gomb

2 Hűtőrekesz hőmérsékletének beállítása gomb

4 Energiatakarékos üzemmód (kijelző kikapcsolva) jelző

6 Gyorsfagyasztás gomb



Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” című részt!

A kijelzőpanelen lévő audiovizuális funkciók segítenek a hűtő használatában.

\***Opcionális:** A jelzett funkciók opcionálisak, a készülék jelzőpanelén lévő funkciók alakja és elhelyezkedése tekintetében lehetnek eltérések.

### 1. Hibaállapot-jelző

Ez a jelzés akkor jelenik meg, ha a hűtő nem képes megfelelően hűteni, vagy ha meghibásodik az érzékelője. A felkiáltójel

### 2. Hűtőrekesz hőmérsékletének beállítása gomb

Lehetővé teszi a hűtőrekesz hőmérsékletének beállítását. A gomb megnyomásával a hűtőrekesz hőmérséklete beállítható 8, 6, 4 vagy 2 °C-ra.

## A termék használata

### 3. Hűtőrekesz KI (Nyaralás) Funkció

A nyaralás funkció aktiválásához tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig. A nyaralás funkció aktiválódik, a nyaralás szimbólum LED fénye világít. Ebben az esetben a hűtőrekesz nem végez aktív hűtési funkciót. E funkció használata esetén ne tartson ételt a hűtőrekeszben. A többi rekesz továbbra is hűt a beállított hőmérsékletnek megfelelően.

A funkció kikapcsolásához ismét tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig.

### 4. Energiatakarékos üzemmód (kijelző kikapcsolva) jelző

Ha az ajtókat hosszabb ideig nem nyitogatják, az energiatakarékos üzemmód automatikusan bekapcsol, és az energiatakarékos üzemmód ikon világít. Amikor az energiatakarékos üzemmód bekapcsol, az energiatakarékos üzemmód ikon kivételével minden más ikon eltűnik a kijelzőről. Amikor az energiatakarékos üzemmód aktív, az bármelyik gomb megnyomásával vagy az ajtót kinyitásával kikapcsolódik, és a kijelzőn lévő jelzések visszaállnak normális állapotba. Az energiatakarékos üzemmód gyárilag aktivált funkció, és nem törölhető.

### 5. Fagyasztórekesz hőmérsékletének

#### beállítása gomb

Lehetővé teszi a fagyasztórekesz hőmérsékletének

beállítását. A gomb megnyomásával a fagyasztórekesz hőmérséklete beállítható -18, -20, -22 vagy -24 °C-ra.

### 6. Gyorsfagyasztás gomb

A gyorsfagyasztás gomb megnyomásakor a gombon lévő LED világít, és a gyorsfagyasztás funkció aktiválódik. Ilyenkor a fagyasztórekesz hőmérséklete -27 °C. A funkció leállításához nyomja meg újra a gombot. Meghatározott időtartam elteltével a gyorsfagyasztás funkció automatikusan leáll. Nagy mennyiségű friss

élelmiszer fagyasztásához nyomja meg a gyorsfagyasztás gombot, mielőtt az élelmiszert behelyezi a fagyasztórekeszbe.

## 6.1. A lámpa cseréje

A hűtőszekrény lámpájának (izzó/LED) cseréjéhez, kérjük, hívja fel a szakszervizt. A készülékben használt lámpa/lámpák nem alkalmasak háztartási szoba megvilágítására. A lámpa rendeltetésszerű célja, hogy segítsen az élelmiszert kényelmesen és biztonságosan a hűtőszekrénybe/fagyasztóba helyezni. A készülékben használt lámpáknak extrém környezeti hatásokat kell bírniuk, mint pl. a -20 °C hőmérséklet.

(csak láda és álló fagyasztó)

## 6.2. Az ajtó nyitási irányának módosítása

A hűtőszekrény ajtajának nyitási irányára a rendelkezésre álló hely függvényében módosítható. Amennyiben szükséges, kérjük, forduljon a legközelebbi hivatalos szervizhez.

## 6.3. Nyitott ajtó figyelmeztetés

Amennyiben a hűtő vagy fagyasztó ajtaja nyitva marad, egy hangjelzés szólal meg. A hangjelzés bármely gomb megnyomásával vagy az ajtó becsukásával némítható el.

## 6.4. Szagtalanító modul (FreshGuard)

A szagtalanító modul gyorsan megszünteti a rossz szagokat a hűtőszekrényében, mielőtt azok behatolnának a felületekbe. Ennek a frissítel-rekesz plafonjára helyezett modulnak köszönhetően a rossz szagok eloszlanak, ahogy a levegőt aktívan átáramoltatja a szagszűrőn, majd a szűrő által megtisztított levegőt visszajuttatja a frissítel-rekeszbe. Így a nemkívánatos szagok, amelyek az ételek tárolása során keletkezhetnek a hűtőszekrényben, megszüntetésre kerülnek, mielőtt behatolnának a felületekbe.

## A termék használata

Ezt a modulba integrált ventilátornak, LED-nek és szagszűrőnek köszönhetően éri el. Napi használatban a szagtalanító modul rendszeres időközönként automatikusan bekapcsol. A hatékony teljesítmény megőrzése érdekében javasoljuk, hogy 5 évente cseréltesse ki a szagtalanító modul szűrőjét a hivatalos szolgáltatóval. A modulba integrált ventilátor miatt a zaj, amit működés közben hallani fog, normális. Ha kinyitja a frissétel-rekesz ajtaját, amíg a modul aktív, a ventilátor ideiglenesen szünetelni fog, és az ajtó becsukása után kis idővel fog újraindulni. Áramkimaradás esetén a szagtalanító modul ott folytatja az egész műveletet, ahol abbahagyta, amint az áram visszatér.



Javasoljuk, hogy az aromás ételeket (például sajt, olajbogyó, csemegék) tárolja csomagolva és lezárva, hogy elkerülje a rossz szagok kialakulását a különféle ételek szagának keveredése által. Emellett javasoljuk, hogy a romlott ételeket gyorsan vegye ki a hűtőszekrényből, hogy elkerülje a többi étel megromlását és a rossz szagokat.

### 6.5. Kéfény/HarvestFresh \*Nem minden modellen elérhető A kéfény esetében,

A kék fényel megvilágított frissentartó rekeszekben tárolt gyümölcsök és zöldségek a kéfény hullámhosszának hatására folytatják fotoszintézisüket, és így megőrzik vitamintartalmukat.

**A HarvestFresh esetében,**  
A HarvestFresh technológiával megvilágított frissentartó rekeszekben

tárolt gyümölcsök és zöldségek hosszabb ideig megőrzik vitaminjaikat a kék, zöld, piros és sötét fényeknek köszönhetően, amelyek a nappali ciklust szimulálják. Ha a HarvestFresh technológia sötét időszakában kinyitja a hűtőszekrény ajtaját, a hűtőszekrény automatikusan észleli ezt, és a kék-zöld vagy piros fényt bekapcsolja a frissentartó rekesz megvilágítására az Ön kényelme érdekében. Miután becsukta a hűtőszekrény ajtaját, a sötét időszak folytatódik, ami a nappali ciklusban az éjszakai időszakot jelenti.

### 6.6. Nedvességszabályozott zöldségtartó rekesz(EverFresh+)

#### \*opcionális

A nedvesség szabályozással, a zöldségek és gyümölcsök nedvesség tartalma megfigyelés alatt lesz, ezzel is meghosszabbítva az adott termék azon időtartamát amíg az friss marad. Ajánlott a leveles zöldségek olyanok mint pl., saláta, spenót, és hasonlók amelyek hajlamosak nedvesség vesztesésre, hogy a tartóban vízszintes pozícióban tároljuk őket, és nem a gyökerekre állítva. Amikor elhelyezzük a zöldségeket vegyük figyelembe azok méretét, és súlyát, így a nehéz, és masszívabb darabokat helyezze a tároló aljára, és a könnyű darabokat a tetejére.

Ne tárolja a zöldségeket műanyag zacskóban. Ellenkező esetben a zöldségek gyorsan megromolhatnak. Abban az esetben ha a zöldségeket el akarja különíteni egymástól, használjon csomagolóanyagot olyan papírt amely megfelelő porozitással rendelkezik.

## A termék használata

Ne tegyen olyan gyümölcsöket ugyan abba a tárolóba egyéb gyümölcs illetve zöldség mellé, amelyeknek magas az etilén gáztermelésük, olyanok mint pl. körte, sárgabarack, őszibarack, és különösképp az alma. Ezek a gázok az egyéb tárolt zöldségek és gyümölcsök rövid időn belüli rothadását eredményezhetik.

Annak érdekében, hogy gyümölcsseit és zöldségeit ideális páratartalom mellett tárolhassa, megváltoztathatja a frissentartó rekesze reteszének helyét. Ha csak gyümölcsöket és zöldségeket tárol, állítsa a reteszt gyümölcsök szimbólumra; ha csak zöldségeket tárol, állítsa a reteszt zöldségekre, ha vegyes tételeket tárol, állítsa a reteszt vegyes beállításra.

### 6.7. Friss étel lefagyasztása

- 8 órával a friss ételek fagyasztása előtt aktiválja a gyorsfagyasztás funkciót.
- Az élelmiszerek minőségének megőrzése érdekében a fagyasztórekeszbe helyezett élelmiszereket a lehető leggyorsabban le kell fagyasztani, ehhez használja a gyorsfagyasztást.
- Az élelmiszerek friss állapotban történő lefagyasztása meghosszabbítja a tárolási időt a fagyasztórekeszben.
- Csomagolja az élelmiszereket légmentesen záródó csomagokba, és zárja le szorosan.
- Győződjön meg róla, hogy az élelmiszereket becsomagolta, mielőtt a fagyasztóba tenné. A hagyományos csomagolópapír helyett használjon tartót, alufóliát és nedvességálló papírt, műanyag zacskót vagy hasonló csomagolóanyagokat.



A fagyasztórekeszben felhalmozódott jég automatikusan leolvad.

- A fagyasztás előtt minden élelmiszercsomagot lásson el dátummal. Ez lehetővé teszi, hogy minden egyes csomag frissességét meg tudja állapítani a fagyasztó kinyitásakor. Tartsa elől a korábban behelyezett élelmiszereket és használja fel ezeket először.
- A fagyasztott élelmiszereket felolvasztás után azonnal fel kell használni, és nem szabad újra lefagyasztani.
- Ne olvasszon fel egyszerre nagy mennyiségű ételt.



## A termék használata

Fagyasztórekesz hőmérsékletének beállítása	Hűtörekesz hőmérsékletének beállítása	Adatok
-18 °C	4 °C	Ez az alapértelmezett, ajánlott beállítás.
-20, -22 vagy -24 °C	4 °C	Ezek a beállítások 30 °C feletti környezeti hőmérséklet esetén javasoltak.
Gyorsfagyasztás	4 °C	Akkor használja, amikor rövid idő alatt kívánja lefagyasztani az élelmiszert. Amikor a folyamat véget ér, a termék visszanyeri pozícióját.
-18 °C vagy hidegebb	2 °C	Használja ezeket a beállításokat, ha úgy véli, hogy a hűtörekesz a környezeti hőmérséklet vagy az ajtó gyakori nyitása miatt nem elég hideg.

### 6.8. A fagyasztott élelmiszerek tárolására vonatkozó ajánlások

1. Az élelmiszereket a lehető leggyorsabban helyezze a fagyasztóba, hogy elkerülje a kiolvadást.
2. Mielőtt lefagyasztja, ellenőrizze a csomagoláson feltüntetett „Lejárat dátumot”, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nem járt le.
3. Győződjön meg róla, hogy az élelmiszer csomagolása nem sérült.

### 6.9. Mélyhűtő részletek

Az IEC 62552 szabvány szerint a fagyasztónak 100 liter fagyasztórekesz térfogatára vetítve 4,5 kg élelmiszer 24 óra alatt történő lefagyasztására kell alkalmasnak lennie -18 °C-on vagy ennél alacsonyabb hőmérsékleten. Az élelmiszereket csak -18 °C-os hőmérsékleten vagy az alatt lehet hosszabb ideig tartósítani.

Az élelmiszerek hónapokig frissen tarthatók (mélyhűtőben, -18 °C-os hőmérsékleten vagy az alatt).

A részleges kiolvasztás elkerülése érdekében a fagyasztandó élelmiszerek nem érintkezhetnek a már fagyasztott élelmiszerekkel.

Forralja fel a zöldségeket, és szűrje le a vizet, hogy meghosszabbítsa a fagyasztott tárolási időt. Szűrés után tegye az ételt légmentesen záródó csomagokba, és tegye a fagyasztóba. Banánt, paradicsomot, salátát, zellert, főtt tojást, burgonyát és hasonló élelmiszereket nem szabad lefagyasztani. Amennyiben ez az élelmiszer megrohad, csak a tápértékek és az étkezési tulajdonságok romlanak meg. Az emberi egészséget veszélyeztető rothadásról nem beszélhetünk.

## A termék használata

### 6.10. Élelmiszer elhelyezése

Fagyasztó rekesz polcai	Különböző fagyasztott áruk, beleértve a húst, halat, fagylaltot, zöldséget stb.
Hűtőrekesz polcai	Élelmiszerek edényekben, fedeles tányérban és fedeles tokokban, tojás (fedeles tárolóban)
Hűtőrekesz ajtó polcai	Kisméretű és csomagolt ételek vagy italok
Zöldségtároló	Gyümölcsök és zöldségek
Friss élelmiszertartó rekesz	Csemegebolt (reggeli ételek, rövid időn belül elfogyasztandó húskészítmények)

## 7 Karbantartás és tisztítás

- ⚠ Először olvassa el a „Biztonsági utasítások” részt!
- ⚠ Tisztításhoz sose használjon benzint vagy hasonló szert.
- ⚠ Tisztítás előtt célszerű kihúzni a berendezést.
- ⚠ Soha ne használjon éles, csiszoló anyagot, szappant, háztartási tisztítót, tisztítószert vagy viaszpolítúrt a tisztításhoz.
- ⚠ A nem No Frost felszereltségű termékek esetében vízcseppek és ujjnyi vastagságú jég képződhet a hűtőtér hátsó falán. Ne tisztítsa le. Soha ne kenjen rá olajat vagy hasonló szereket.
- ⚠ Kizárólag enyhén nedves mikroszálás ruhát használjon a termék külső felületének tisztítására. A szivacsok és más típusú tisztító ruhák megkarcolhatják a felületet.
- ℹ Használjon langyos vizet a hűtő belsejének tisztításához, és törölje szárazra azt.
- ℹ A belső rész tisztításához mártson egy ruhát fél liter vízbe, amelyben feloldott egy teáskanál szódadikarbónát, csavarja ki, és törölje át vele a belsőt, majd törölje szárazra.
- ⚠ Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön víz a lámpabúra alá, illetve ne kerüljön kapcsolatba más elektromos résszel.
- ⚠ Ha a hűtőt hosszú ideig nem használják, húzza ki a konnektorból, távolítsa el minden élelmiszert, tisztítsa meg, és hagyja félig nyitva az ajtót.
- ℹ Rendszeresen ellenőrizze az ajtótömítéseket, hogy meggyőződjön róla, hogy tiszták és ételmaradékoktól

mentesek.

- ⚠ Az ajtópolcok eltávolításához vegyen ki onnan mindent, majd egyszerűen tolja fel az alapzatról.
- ⚠ A termék külső felületeinek és a krómbevonatos részek tisztításához soha ne használjon tisztítószereket vagy klórt tartalmazó vizet. A klór korróziót okoz az ilyen fémfelületeken.
- ⚠ Ne használjon éles, dörzsölő eszközöket, szappant, háztartási tisztítószereket, mosószereket, kerozint, gázolajat, lakkot, stb., hogy megelőzze a műanyag részekben lévő feliratok eltűnését és eltorzulását. Használjon langyos vizet és puha rongyot a tisztításhoz, majd törölje szárazra.

### A műanyag felületek védelme

- ℹ Fedetlenül ne tegyen be olajat vagy olajban sült ételeket a hűtőbe, mert az olaj kárt tesz a hűtő műanyag részeiben. Amennyiben olaj kerül a műanyag felületekre, öblítse le és tisztítsa meg az adott részt langyos vízzel.

## 8 Hibaelhárítás

Kérjük, mielőtt kihívná a szervizt, olvassa át a következő listát. Ezzel időt és pénzt takaríthat meg. Ez a lista azon gyakran előforduló panaszokat tartalmazza, melyek nem a hibás gyártásból vagy anyagokból erednek. Az itt ismertetett tulajdonságok közül nem mindegyik található meg az Ön készülékén.

### A hűtőszekrény nem működik.

- A hálózati dugasz nincs megfelelően csatlakoztatva a konnektorba. >>>Csatlakoztassa biztonságosan a hálózati dugaszt a konnektorba.
- Kiment a főbiztosíték, vagy annak a konnektornak a biztosítóka, amelyikhez a hűtőszekrény csatlakozik. >>>Ellenőrizze a biztosítékot.

### Lecsapódás található a fagyasztó oldalfalán (MULTIZONE, COOL CONTROL vagy FLEXI ZONE).

- Az ajtót gyakran kinyitották. >>>A hűtőszekrényt nem szabad gyakran nyitogatni.
- A külső környezet nagyon nyirkos. >>>Ne működtesse a hűtőszekrényt nagyon nyirkos helységben.
- Folyékony ételt nyitott edényben tárolnak. >>>Folyékony ételt ne tároljon fedél nélküli edényben.
- A hűtőszekrény ajtaját nyitva hagyták. >>>Csukja be a hűtőszekrény ajtaját.
- A hőfokszabályozót nagyon alacsony fokra állították. >>>Állítsa a hőfokszabályozót megfelelő fokra.

### • A kompresszor nem működik

- A kompresszor biztosítóka hirtelen áramkimaradások esetén kiolvadt, illetve a folyamatos árammegszakítások után a hűtőszekrény hűtő rendszere még nem került egyensúlyba. A hűtőszekrény kb. 6 perc után fog bekapcsolni. Kérjük, hívja ki a szervizt, ha a hűtőszekrény ezután sem indulna el.
- A hűtőszekrény kiolvasztás ciklusban van. >>>Ha a hűtőszekrény kiolvasztása teljesen automatizált, ez normális állapot. Az olvasztási ciklus megadott időközönként megy végbe.
- A hűtőszekrény nincs csatlakoztatva a konnektorba. >>>Csatlakoztassa megfelelően a csatlakozó dugót a konnektorba.
- A hőmérséklet beállítása nem megfelelő. >>>Válasszon megfelelő hőmérsékletet.
- Áramszünet van. >>>Amikor az áramszolgáltatás helyreáll, a hűtőszekrény ismét normálisan fog működni.

### A működés zaj a hűtő működése közben egyre hangosabb.

- A hűtőszekrény működési teljesítménye a környezeti hőmérséklet változásának függvényében változik. Ez normális, nem utal hibára.

### A hűtőszekrény gyakran vagy hosszú ideig működik.

# Hibaelhárítás

- Az új készülék esetleg szélesebb a korábnál. A nagyobb hűtőszekrények hosszabb ideig működnek.
- A szoba hőmérséklete magas. >>>Magas hőmérséklet esetén a készülék hosszabb működése normális.
- A hűtőszekrényt nemrég kapcsolták be újra, vagy nemrég töltötték tele élelmiszerrel. >>>Ha a hűtőszekrényt nemrég kapcsolták be, vagy nemrég töltötték meg élelemmel, a beállított hőmérséklet elérése hosszabb időt vehet igénybe. Ez nem rendellenes jelenség.
- Nagyobb mennyiségű forró ételt tettek be a hűtőszekrénybe. >>>Ne tegyen forró ételt a hűtőszekrénybe.
- Gyakran nyitogatták a hűtő ajtaját, vagy hosszabb időre nyitva hagyták. >>>A hűtőszekrénybe került meleg levegő miatt a készülék tovább működik. Ne nyissa ki az ajtókat túl gyakran.
- A hűtő vagy a fagyasztó ajtaját nyitva felejtették. >>>Ellenőrizze, hogy az ajtók megfelelően be vannak csukva.
- A hűtőszekrényt nagyon alacsony hőmérsékletre állították be. >>>Állítsa a hűtőszekrény hőfokát magasabbra, és várja meg, amíg a megfelelő hőmérsékletet eléri.
- A hűtő vagy a fagyasztó ajtajának a tömítése elpiszkolódott, elrongyolódott, elszakadt vagy nincs pontosan a helyén. >>>Tisztítsa meg, vagy cserélje ki a tömítést. A sérült/törött szigetelés hatására a tovább ideig működik annak érdekében, hogy fenn tudja tartani az aktuális hőmérsékletet.

A fagyasztó hőmérséklete túl alacsony, miközben a hűtő hőmérséklete megfelelő.

- A fagyasztó nagyon alacsony értékre lett állítva. >>>Állítsa a fagyasztó hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.

A hűtő hőmérséklete túl alacsony, miközben a fagyasztó hőmérséklete megfelelő.

- A hűtő hőmérséklete nagyon alacsony értékre lett állítva. >>>Állítsa a hűtő hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.

A hűtő fiókjában tartott élelmiszer megfagyott.

- A hűtő hőmérsékletét nagyon magas fokra állították be. >>>Állítsa a hűtő hőfokát alacsonyabb fokra, és ellenőrizze az eredményt.

A hűtő vagy a fagyasztó hőmérséklete nagyon alacsony.

- A hűtő hőmérsékletét nagyon magas fokra állították be. >>>A hűtő hőfokának a beállítása hatással van a fagyasztó hőmérsékletére. Változtassa meg a hűtő vagy a fagyasztó hőmérsékletét, és várjon amíg a megfelelő rezeszek eléri a megfelelő hőmérsékletet.
- Az ajtókat gyakran nyitogatták, vagy hosszabb időre nyitva felejtették. >>>A hűtőt nem szabad gyakran nyitogatni.
- Nyitva van az ajtó. >>>Csukja be az ajtót teljesen.
- A hűtőszekrényt nemrég kapcsolták be, vagy töltötték meg élelmiszerrel. >>>Ez normális. Amikor a hűtőszekrényt nemrég csatlakoztatták vagy töltötték meg élelmiszerrel, akkor tovább fog tartani elérni a beállított hőmérsékletet.
- Nagyobb mennyiségű forró ételt tettek be a hűtőszekrénybe. >>>Ne tegyen forró ételt a hűtőszekrénybe.

Rezgés vagy zaj.

- A padló egyenetlen vagy nem szilárd. >>>Ha a hűtőszekrény mozog, a lábak állításával kell kiegyensúlyozni. Győződjön meg arról is, hogy a padló elég erős-e ahhoz, hogy elbírja a hűtőszekrényt.
- A hűtőszekrény tetejére tett tárgyak egymáshoz verődnek, és ez okozza a zörejt. >>>A hűtőszekrény tetejéről le kell venni a feltett tárgyakat.

# Hibaelhárítás

A hűtőszekrényből szokatlan zajok hallhatók, mintha valami kifolyt volna vagy spriccelne stb.

- A hűtőszekrény működésének megfelelő folyadék vagy gázáramlás történik. Ez normális, nem utal hibára.

Sípolás jön a hűtőszekrényből.

- A ventilátorok működnek. Ez normális, nem utal hibára.

Kondenzáció a hűtőszekrény belső falain.

- A meleg vagy párás levegő növeli a jégképződést és a kondenzációt. Ez normális, nem utal hibára.
- Az ajtókat gyakran nyitogatták, vagy hosszabb időre nyitva felejtették. >>>A hűtőt nem szabad gyakran nyitogatni. Zárja be őket, ha nyitva vannak.
- Nyitva van az ajtó. >>>Csukja be az ajtót teljesen.

Pára jelenik meg a hűtőszekrény külső részén vagy az ajtók közt.

- Elképzelhető, hogy pára van a levegőben; párás időben ez teljesen normális. Ha a páratartalom kevesebb lesz, a kondenzáció eltűnik.

Kellemetlen szag érezhető a hűtőben.

- Nem végeztek rendszeres tisztítást. >>>Egy szivacs, langyos víz vagy szóda segítségével rendszeresen tisztítsa meg a hűtőszekrény belső részét.
- A szagot lehet, hogy a tárolóedények vagy csomagolóanyagok okozzák. >>>Használjon másik tárolóedényt vagy más gyártótól származó csomagolóanyagot.
- A hűtőbe helyezett élelmiszerek fedetlen tárolóedényekben vannak. >>>Tartsa az élelmiszereket zárt tárolóedényekben. A lefedetlen edényekből kiszabaduló mikroorganizmusok kellemetlen szagokat okozhatnak.
- Távolítsa el a hűtőszekrényből a romlott ételeket, és azokat, amelyeknek a szavatossági ideje lejárt.

Az ajtó nem csukódik be.

- Az élelmiszerek csomagolása akadályozza az ajtó becsukódását. >>>Cserélje ki az ajtót akadályozó csomagolást.
- A hűtőszekrény nem áll vízszintesen a padlón. >>>A lábak segítségével állítsa a hűtőszekrényt megfelelő pozícióba.
- A padló nem egyenletes, vagy nem szilárd. >>>Gondoskodjon arról, hogy a padló vízszintes legyen, és a hűtőszekrényt elbírja.

A rács beragadt.

- Az élelmiszer lehet, hogy hozzáér a fiók tetejéhez. >>>Rendezze át az élelmiszereket a fiókban.

Ha termék felülete forró

- A termék működése közben magas hőmérséklet figyelhető meg a két ajtó között, az oldalsó paneleken és a hátsó grillnél. Ez nem rendellenes jelenség és nem igényel szervizi karbantartást!

## **JOGI NYILATKOZAT/FIGYELMEZTETÉS**

Egyes (egyszerű) meghibásodásokat a végfelhasználó megfelelően kezelhet anélkül, hogy biztonsági probléma vagy nem biztonságos használat merülne fel, feltéve, hogy a korlátozásokon belül és az alábbi utasításoknak megfelelően végzi el azokat (lásd az „Javítás saját kezűleg” című részt).

Ezért, hacsak az alábbi „Javítás saját kezűleg” szakasz másként nem engedélyezi, a javításokat a biztonsági problémák elkerülése érdekében regisztrált szakszervezeteknek kell elvégezniük. A regisztrált szakszerviz olyan szerviz, amely a gyártó által a 2009/125/EK irányelv szerinti jogalkotási aktusokban leírt módszerekkel összhangban hozzáférést kapott a termék használati utasításához és pótalkatrészjegyzékéhez.

**A garanciális feltételek alapján azonban csak az a szerviz (azaz hivatalos szakszerviz) nyújthat szolgáltatást, amelyet a használati útmutatóban/garanciakártyán megadott telefonszámon vagy a hivatalos kereskedőn keresztül érhető el. Ezért felhívjuk a figyelmét, hogy a (Beko által nem engedélyezett) szakszervezetek által végzett javítások esetén a garancia érvényét veszti.**

### **„Javítás saját kezűleg”**

A következő pótalkatrészek tekintetében a végfelhasználó elvégezheti a javítást saját kezűleg: ajtókilincsek, ajtópántok, tálcák, kosarak és ajtótomítések (2021. március 1-jétől a support.beko.com oldalon is elérhető egy frissített lista).

Továbbá, a termék biztonsága és a súlyos sérülések kockázatának megelőzése érdekében az említett javítást szükséges használati útmutatóban vagy a beko.com weboldalon található utasítások szerint kell elvégezni. Az Ön biztonsága érdekében húzza ki a terméket a hálózathoz, mielőtt bármilyen javítási munkát megkísérelne.

A végfelhasználók által az ilyen listán nem szereplő alkatrészekkel végzett javítási és javítási kísérletek és/vagy a saját kezűleg történő javításra vonatkozó felhasználói kézikönyvekben található vagy a

support.beko.com oldalon elérhető utasítások be nem tartása olyan biztonsági problémákat vethet fel, amelyek nem a Bekónak tulajdoníthatók, és a termékre vonatkozó garancia érvényét veszti.

Ezért erősen ajánlott, hogy a végfelhasználók tartózkodjanak az említett alkatrészlistán kívüli éső javítási kísérletektől, és ilyen esetekben forduljanak hivatalos szakszervezetekhez vagy regisztrált szakszervezetekhez. Ellenkezőleg, a végfelhasználók ilyen kísérletei biztonsági problémákat okozhatnak, és károsíthatják a terméket, ami később tüzet, árvizet, áramütést és súlyos személyi sérüléseket okozhat.

Példaként, de nem kizárólagosan, a következő javításokat kell az erre felhatalmazott szakszervezeteknek vagy regisztrált szakszervezeteknek címezniük: kompresszor, hűtőkör, főpanel, inverterpanel, kijelzőpanel stb.

A gyártó/eladó nem vonható felelősségre abban az esetben, ha a végfelhasználók nem tartják be a fentieket.

Az Ön által megvásárolt hűtőszekrényhez 10 év a pótalkatrészek rendelkezésre állása.

Ebben az időszakban a hűtőszekrény megfelelő működéséhez eredeti pótalkatrészek állnak rendelkezésre

Az Ön által megvásárolt hűtőszekrény garanciájának minimális időtartama 24 hónap.

**Gentile Cliente,**

**Prima di utilizzare l'apparecchio si consiglia di leggere questo manuale.**

Grazie per aver scelto questo apparecchio. Desideriamo che i consumatori possano ottenere le migliori prestazioni da questo apparecchio di alta qualità, realizzato con una tecnologia all'avanguardia. Perciò, consigliamo di leggere attentamente questo manuale e qualsiasi altro tipo di documentazione in dotazione prima di procedere con l'utilizzo dell'apparecchio e di conservarla come riferimento. Rispettare tutte le informazioni e avvertenze contenute nel manuale utente. In questo modo, i consumatori e l'apparecchio stesso saranno tutelati da eventuali danni/pericoli. Conservare il manuale utente. In caso di cessione dell'apparecchio, includere la seguente guida.

Nella guida utente vengono utilizzati i seguenti simboli:



Pericolo che può provocare morte o lesioni.


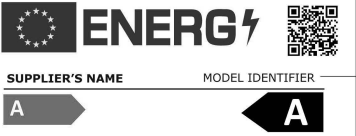
**AVVISO** Un pericolo che può causare danni materiali all'apparecchio o all'ambiente circostante



Informazioni importanti o consigli utili sul funzionamento.












Leggere il manuale utente.

 <b>INFORMAZIONI</b>	
 <p><b>SUPPLIER'S NAME</b>      <b>MODEL IDENTIFIER</b> (*)</p> <p>A      A</p>	<p>Le informazioni sul modello memorizzate nella banca dati dei prodotti possono essere consultate sul seguente sito web, cercando l'identificativo del modello (*) presente sull'etichetta energetica.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>



**1 Istruzioni per la sicurezza..... 3**

-  1.1 Scopo d'uso .....
-  1.2 Misure di sicurezza per bambini, soggetti vulnerabili e animali domestici.....
-  1.3 Sicurezza elettrica .....
-  1.4 Gestione.....
-  1.5 Installazione .....
-  1.6 Sicurezza funzionale .....
-  1.7 Pulizia e manutenzione .....
-  1.8 Applicazione HomeWhiz.....
-  1.9 Illuminazione .....

**2 Istruzioni ambientali ..... 8**

**3 Il frigorifero..... 9**

**4 Installazione ..... 10**

- 4.1. Posizione adeguata di montaggio ..... 1
- 4.2. Regolazione dei piedini ..... 1
- 4.3 Collegamento elettrico ..... 1
- 4.4. Montaggio dei distanziali di plastica ..... 1

**5 Preparazione..... 12**

**6 Funzionamento dell'apparecchio ..... 13**

- 6.1 lampadina di illuminazione ..... 1
- 6.2 Modifica della direzione di aperture
- 6.3 Avvertenza apertura sportello ..... 1
- 6. Modulo deodorizzatore ..... 1
- 6. . Spia blu/HarvestFresh ..... 1
- 6. Scomparto per verdure a umidità controllata ..... 1
- 6. Congelamento di alimenti freschi .....
- 6. Consigli per la conservazione di alimenti .....
- 6. Dettagli sul .....
- 6.1 Posizionamento degli alimenti .....

**7 Pulizia e manutenzione ..... 19**

**8 Risoluzione dei problemi ..... 20**

# 1 Istruzioni per la sicurezza

- In questa sezione vengono illustrate le istruzioni di sicurezza necessarie per evitare il rischio di lesioni personali o danni materiali.
- La nostra azienda non può essere ritenuta responsabile di eventuali danni nel caso in cui queste istruzioni non vengano osservate.

**⚠** Le procedure di installazione e riparazione devono essere eseguite sempre dal Servizio Assistenza Autorizzato.

**⚠** Utilizzare sempre ricambi e accessori originali.

**⚠** Verranno forniti ricambi originali per 10 anni dopo la data d'acquisto dell'apparecchio.

**⚠** Non riparare o sostituire nessun componente dell'apparecchio a meno che non venga espressamente specificato nel manuale utente.

**⚠** Non apportare modifiche all'apparecchio.

## **⚠ 1.1 Scopo d'uso**

- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale e non deve essere utilizzato al di fuori dello scopo previsto.

Questo apparecchio è destinato all'uso in ambienti chiusi, come case o simili. Per esempio:

- Nelle cucine del personale dei negozi, degli uffici e di altri ambienti di lavoro, - Nelle case di campagna,
- Negli alloggi di hotel, motel o altre strutture di riposo ad uso dei clienti,
- Negli ostelli o ambienti simili,
- Nei servizi di catering e applicazioni di vendita non al dettaglio simili.

Questo apparecchio non deve essere usato in ambienti esterni aperti o chiusi come navi, balconi o terrazze. L'esposizione dell'apparecchio a pioggia, neve, luce solare e vento può causare un rischio di incendio.

## **⚠ 1.2 Misure di sicurezza per bambini, soggetti vulnerabili e animali domestici**

- Questo apparecchio può essere usato da bambini di 8 anni o età superiore e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenze, purché vengano fornite loro sorveglianza o indicazioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i pericoli implicati.
- I bambini tra i 3 e gli 8 anni possono riporre e togliere cibi da e nel frigorifero.
- I prodotti elettrici costituiscono un pericolo per bambini e animali domestici. Bambini e animali domestici non devono giocare, arrampicarsi o entrare nell'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini a meno che non ricevano supervisione.
- Tenere i componenti dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Rischio di lesioni e soffocamento.
- Prima di buttare i vecchi apparecchi inutilizzati:
  1. Scollegare il cavo dell'alimentazione dalla presa di corrente.
  2. Tagliare il cavo dell'alimentazione e rimuoverlo dall'apparecchio insieme alla spina.
  3. Non smontare i ripiani e gli scomparti dall'apparecchio, così da evitare che i bambini possano entrarvi.
  4. Rimuovere gli sportelli
  5. Conservare l'apparecchio in modo che non possa essere ribaltato.
  6. Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio rottamato.
- Non gettare l'apparecchio nel fuoco. Rischio di esplosione.

# Istruzioni per la sicurezza

- Se lo sportello dell'apparecchio dispone di un blocco, tenere la chiave fuori dalla portata dei bambini.

## **⚠ 1.3 Sicurezza elettrica**

- L'apparecchio non deve essere collegato alla presa di corrente durante le operazioni di installazione, manutenzione, pulizia, riparazione e trasporto.
- Se il cavo dell'alimentazione è danneggiato deve essere sostituito solo dal Servizio Tecnico Autorizzato per evitare l'insorgenza di ogni eventuale rischio.
- Non infilare il cavo dell'alimentazione sotto o nella parte posteriore dell'apparecchio. Non mettere oggetti pesanti sopra al cavo dell'alimentazione. Il cavo dell'alimentazione non deve essere piegato, schiacciato o entrare in contatto con qualsiasi fonte di calore.
- Non utilizzare una prolunga, una multi-presa o un adattatore per mettere in funzione l'apparecchio.
- Le multi-prese portatili o i dispositivi di alimentazione portatili potrebbero surriscaldarsi e causare un incendio. Perciò, non di deve tenere una multi-presa dietro o in prossimità dell'apparecchio.
- La presa deve essere facilmente accessibile. Se ciò non è possibile, deve essere predisposto nell'impianto elettrico un meccanismo che soddisfi le norme elettriche vigenti e che disconnetta tutti i terminali dalla rete centrale (fusibile, interruttore, interruttore principale ecc.).
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
- Quando si scollega l'apparecchio, farlo prendendo la spina e non tirando il cavo dell'alimentazione.

## **⚠ 1.4 Gestione**

- L'apparecchio è pesante, spostarlo o muoverlo almeno in due persone o più.
- Non tenere o sorreggere l'apparecchio

dallo sportello durante la gestione.

- Fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento e le tubazioni durante la gestione dell'apparecchio. Non accendere l'apparecchio se le tubazioni sono danneggiate e contattare il Servizio Assistenza Autorizzato.

## **⚠ 1.5 Installazione**

- Per installare l'apparecchio contattare il Servizio Assistenza Autorizzato. Per predisporre l'installazione dell'apparecchio, leggere le informazioni rilevanti nella guida utente e assicurarsi che siano presenti tutte le utenze elettriche e idriche richieste. Se queste non sono adatte all'installazione, chiamare un elettricista e un idraulico qualificati per apportare le modifiche necessarie. In caso contrario, potrebbero verificarsi incidenti quali folgorazione, incendi o problemi con l'apparecchio.
- Controllare l'apparecchio per eventuali danni prima dell'installazione. Non installare l'apparecchio se danneggiato.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana, dura e a livello mediante le gambe regolabili. In caso contrario, il frigorifero potrebbe ribaltarsi e causare delle lesioni/danni.
- L'apparecchio deve essere installato in un luogo asciutto e ventilato. Non lasciare tappeti o coperture per il pavimento sotto l'apparecchio. Questo potrebbe causare degli incendi dovuti alla ventilazione inadeguata.
- Non bloccare o coprire le prese di ventilazione. In caso contrario, il consumo di energia potrebbe aumentare e causare dei danni all'apparecchio.

# Istruzioni per la sicurezza

- Non collegare l'apparecchio a sistemi di alimentazione, ad esempio quelli solari. In caso contrario, l'apparecchio potrebbe riportare dei danni come risultato di un'improvvisa fluttuazione di tensione.
- Maggiore è la quantità di refrigerante contenuta dal frigorifero, più grande dovrà essere la stanza dove viene installato l'apparecchio. In ambienti piccoli, una miscela di aria e gas infiammabili potrebbe avere luogo in caso si verifichi una perdita di gas dal sistema di raffreddamento. Per 8 grammi di refrigerante è richiesto almeno 1 m<sup>3</sup> di volume. La quantità di refrigerante disponibile nell'apparecchio acquistato viene specificato nell'Etichetta modello.
- Il luogo d'installazione dell'apparecchio non deve essere esposto alla luce diretta del sole e non deve trovarsi nei pressi di fonti di calore quali fornelli, termosifoni ecc.

Se non è possibile evitare l'installazione dell'apparecchio in prossimità di una fonte di calore, è necessario utilizzare una piastra isolante adeguata e la distanza minima dalla fonte di calore deve essere come specificato di seguito.

- Almeno a 30 cm di distanza dalle fonti di calore, come fornelli, utensili per non scegliersi e termosifoni ecc.
- E ad almeno 5 minuti di distanza dai forni elettrici.
- L'apparecchio dispone di un livello di protezione I. Collegare l'apparecchio ad una presa con messa a terra conforme ai valori specifici di tensione, corrente e frequenza riportati nell'etichetta. La presa deve essere dotata di un fusibile con una portata di 10 A-16 A. La nostra azienda non è da considerarsi responsabile dei danni che si verificheranno in seguito all'utilizzo dell'apparecchio senza garantire la messa a terra e i collegamenti elettrici effettuati secondo le norme locali o nazionali.
- Il cavo dell'alimentazione dell'apparecchio deve essere scollegato durante l'installazione. In caso contrario, si può

incorrere nel rischio di folgorazione e lesioni.

- Non collegare l'apparecchio a prese rotte, sporche o sporche di grasso o prese che non sono ben fissate al muro o che possono entrare a contatto con l'acqua.
- Posizionare il cavo di alimentazione e i tubi (se disponibili) dell'apparecchio in modo che non causino il rischio di inciampare.
- La penetrazione di umidità nelle parti in tensione o nel cavo dell'alimentazione può causare un corto circuito. Perciò, non usare l'apparecchio in ambienti umidi o in aree dove possono verificarsi fuoriuscite d'acqua (ad esempio garage, lavanderie ecc.) Se il frigorifero entra in contatto con dell'acqua, scollegarlo e contattare il Servizio Assistenza Autorizzato.
- Non collegare il frigorifero a dispositivi per il risparmio energetico. Questi sistemi sono dannosi per l'apparecchio.

## 1.6 Sicurezza funzionale

- Non utilizzare solventi chimici sull'apparecchio. Questi materiali possono comportare un rischio di esplosione.
- In caso di guasto dell'apparecchio, scollegare la spina e non accendere fino a quando non sia stato riparato dal Servizio Assistenza Autorizzato. Sussiste il rischio di folgorazione.
- Non posizionare una fiamma (ad esempio candele, sigarette ecc.) sull'apparecchio o nelle sue vicinanze.
- Non arrampicarsi sull'apparecchio. Rischio di caduta e lesioni.
- Non danneggiare le tubazioni del sistema di raffreddamento con strumenti taglienti e appuntiti. Il refrigerante che fuoriesce in caso di perforazione delle tubazioni del gas, delle prolunghe dei tubi o dei rivestimenti della superficie superiore può causare irritazioni alla pelle e lesioni agli occhi.
- Non collocare e accendere apparecchi elettrici all'interno del frigorifero/congelatore a meno che non sia consigliato dal produttore.

## Istruzioni per la sicurezza

- Non incastrare nessuna parte delle vostre mani o del vostro corpo nei componenti mobili all'interno dell'apparecchio. Attenzione a non incastrare le vostre dita nello sportello del frigorifero. Attenzione durante l'apertura e la chiusura dello sportello se ci sono bambini nelle vicinanze.
- Non riporre gelato, cubetti di ghiaccio o cibi congelati in bocca una volta rimossi dal congelatore. Rischio di congelamento.
- Non toccare le pareti interne, le parti metalliche del congelatore o il cibo conservato all'interno del frigorifero con le mani bagnate. Rischio di congelamento.
- Non riporre bevande gasate o lattine e bottiglie contenenti liquidi che possono congelarsi nello scomparto del congelatore. Le lattine e le bottiglie possono esplodere. Rischio di lesioni e danni materiali.
- Non utilizzare o collocare materiali sensibili alla temperatura, come spray infiammabili, oggetti infiammabili, ghiaccio secco o altri agenti chimici nelle vicinanze del frigorifero. Rischio di incendio ed esplosione.
- Non conservare materiale esplosivi come bombolette spray con materiali infiammabili all'interno dell'apparecchio.
- Non conservare bombolette contenenti liquidi al di sopra dell'apparecchio. Spruzzare acqua sui componenti elettrici può comportare il rischio di folgorazione o incendio.
- Questo apparecchio non è concepito per conservare e refrigerare medicine, plasma sanguigno, preparazioni di laboratorio o materiali simili e prodotti soggetti alla Direttiva sui prodotti medici.
- Se l'apparecchio viene utilizzato in modo non conforme alla sua destinazione, può danneggiare o deteriorare i prodotti conservati all'interno.
- Se l'apparecchio è dotato di luce blu, non guardare la luce blu con strumenti ottici. Non fissare direttamente la luce a LED UV per un periodo prolungato di tempo. I raggi ultravioletti possono affaticare gli occhi.
- Non riempire l'apparecchio con una quantità di cibo superiore alla sua capacità. Lesioni o danni possono avere luogo se il contenitore del frigorifero cade quando lo sportello viene aperto. Problemi simili possono presentarsi quando un oggetto viene posto al di sopra dell'apparecchio.
- Assicurarsi di aver rimosso il ghiaccio o l'acqua eventualmente caduti sul pavimento per evitare lesioni.
- Cambiate la posizione dei ripiani/portabottiglie sullo sportello dell'apparecchio solo quando sono vuoti. Pericolo di lesioni fisiche.
- Non posizionare oggetti che possono cadere dall'apparecchio. Questi oggetti possono cadere durante l'apertura o la chiusura dello sportello e causare lesioni e/o danni materiali.
- Non colpire o esercitare una pressione eccessiva sulle superfici di vetro. Il vetro rotto può causare lesioni e/o danni materiali.
- Il sistema di raffreddamento dell'apparecchio contiene il refrigerante R600a. Il tipo di refrigerante utilizzato nell'apparecchio viene specificato sull'etichetta del modello. Questo gas è infiammabile. Pertanto, fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento e le tubazioni quando l'apparecchio è in funzione. In caso di danni alle tubazioni:
  - Non toccare l'apparecchio o il cavo dell'alimentazione,
  - Tenere l'apparecchio lontano da potenziali fonti di calore che possono causare incendi.

# Istruzioni per la sicurezza

- Ventilare l'area dove si trova l'apparecchio. Non usare un ventilatore.
- Contattare il Servizio di Assistenza Autorizzato.

- Se l'apparecchio risulta danneggiato e osservate delle perdite di gas, allontanarsi dalle fuoriuscite. Il gas può causare sintomi di congelamento se entra in contatto con la pelle.

## **⚠ 1.7 Pulizia e manutenzione**

- Non tirare la maniglia dello sportello in caso di movimentazione dell'apparecchio durante le pulizie. La maniglia può causare delle lesioni se tirata troppo forte.
- Non pulire l'apparecchio spruzzandovi o versandovi acqua sopra e/o dentro. Rischio di folgorazione e incendio.
- Non usare strumenti taglienti o abrasivi per pulire l'apparecchio. Non usare materiali come detersivi per la casa, detersivi generici, gas, benzina, alcol, cera ecc.
- Utilizzare detersivi per la pulizia e la manutenzione non dannosi per il cibo sono all'interno dell'apparecchio.
- Non utilizzare vapore o strumenti a vapore per pulire l'apparecchio e sbrinare il ghiaccio al suo interno. Il vapore a contatto con le parti elettriche del frigorifero può causare cortocircuiti o folgorazioni.
- Tenere l'acqua lontana dai circuiti elettrici o luminosi dell'apparecchio.
- Utilizzare un panno pulito e asciutto per togliere la polvere o materiali estranei presenti sulle punte della spina. Non usare panni bagnati o umidi per pulire la spina. In caso contrario, si può incorrere nel rischio di folgorazione o incendio.

## **⚠ 1.8 Applicazione**

### **HomeWhiz**

**(Non applicabile a tutti i modelli)**

- Seguire le istruzioni di sicurezza anche quando ci si trova lontano dall'apparecchio in funzione tramite l'app HomeWhiz. Inoltre, fare attenzione agli avvisi dell'app.

## **⚠ 1.9 Illuminazione**

**(Non applicabile a tutti i modelli)**

- Contattare il Servizio di Assistenza Autorizzato quando si deve sostituire il LED/la lampadina dell'illuminazione.

## 2 Istruzioni ambientali

---

### 2.1 Conformità alla direttiva WEEE e allo smaltimento dei rifiuti:



Questo apparecchio è conforme alla Direttiva UE WEEE (2012/19/EU).

Questo apparecchio riporta il simbolo di classificazione per i rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).

Questo simbolo indica che questo apparecchio non dev'essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine della propria vita utile.

I dispositivi usati devono essere riportati nei punti di raccolta ufficiali per il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici. Per trovare questi impianti di raccolta, contattare le autorità locali o il rivenditore presso il quale è stato acquistato l'apparecchio. Ogni abitazione svolge un ruolo importante nel recupero e riciclaggio di vecchi apparecchi. Lo smaltimento adeguato di apparecchi usati impedisce potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo.

### 2.2 Conformità con la Direttiva RoHS

L'apparecchio acquistato è conforme alla Direttiva UE RoHS (2011/65/EU). Non contiene materiali pericolosi o proibiti specificati nella Direttiva.

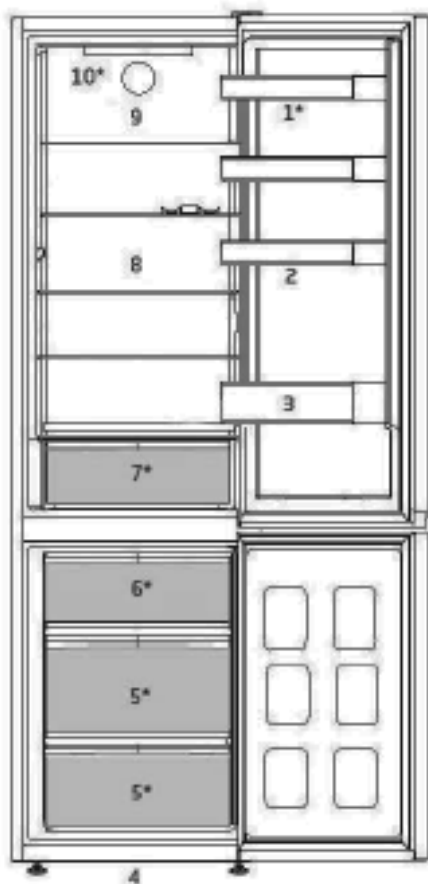
### 2.3 Informazioni di imballaggio



I materiali di imballaggio dell'apparecchio sono realizzati con materiali riciclabili secondo i nostri

regolamenti nazionali sull'ambiente. Non smaltire i materiali di imballaggio con i rifiuti domestici o altri rifiuti. Portarli ai punti di raccolta dedicati ai materiali di imballaggio, previsti dalle autorità locali.

## 3 Il frigorifero



- |    |                                    |     |                               |
|----|------------------------------------|-----|-------------------------------|
| 1. | Scomparto per le uova              | 6.  | Contenitore del ghiaccio      |
| 2. | Mensole dello sportello regolabili | 7.  | Cassetto per frutta e verdura |
| 3. | Ripiano bottiglie                  | 8.  | Ripiani regolabili            |
| 4. | Piedi anteriori regolabili         | 9.  | Ventola                       |
| 5. | Scomparto freezer                  | 10. | Luce                          |

**\*Può non essere disponibile in tutti i modelli**



Le illustrazioni contenute in questa guida sono schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio in uso. Se le parti in oggetto non sono incluse nell'apparecchio acquistato, significa che sono da intendersi per altri modelli.



## 4 Installazione

**⚠** Assicurarsi di leggere la sezione relativa alle istruzioni di sicurezza prima di procedere.

### 4.1. Posizione

#### Adeguata di montaggio

Per installare l'apparecchio contattare un Servizio Assistenza Autorizzato. Per preparare l'apparecchio all'uso, consultare le informazioni contenute nel manuale utente e assicurarsi che l'installazione elettrica e l'installazione idrica siano adeguate. Se non è così, chiamare un elettricista e un tecnico qualificati per far eseguire tutte le necessarie regolazioni.



**AVVERTENZA:** Il produttore non sarà ritenuto responsabile per danni che possono derivare da procedure eseguite da persone non autorizzate.



**AVVERTENZA:** L'apparecchio non deve essere collegato durante l'installazione. Altrimenti c'è rischio di morte o lesioni gravi!



**AVVERTENZA:** Se la distanza dalla porta della stanza in cui deve essere collocato l'apparecchio è così stretta da impedire il passaggio dello stesso, rimuovere la porta e far passare l'apparecchio attraverso la porta ruotandolo di lato; se non funziona, contattare il Servizio di Assistenza Autorizzato.

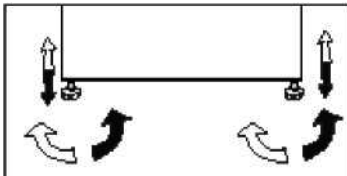
- Posizionare l'elettrodomestico solo su superfici uniformi e piane per evitare dondoli.
- Installare l'elettrodomestico ad almeno 30 cm di distanza da fonti di calore, come piani cottura, forni, riscaldamento centrale e stufe e ad almeno 5 cm da forni elettrici.

- L'elettrodomestico non deve essere sottoposto alla luce solare diretta né tenuto in luoghi umidi dopo l'installazione.
- Intorno all'elettrodomestico deve esserci ventilazione appropriata per poter avere operatività efficiente. Se l'apparecchio deve essere posizionato in una nicchia nella parete, prestare attenzione a lasciare almeno 5 cm di distanza da soffitto e pareti laterali.
- Predisporre una distanza di almeno 5 cm per la circolazione dell'aria tra il lato posteriore dell'apparecchio e la parete per evitare la formazione di condensa sul pannello posteriore.
- L'apparecchio necessita di una circolazione dell'aria adeguata per funzionare in modo efficiente. Se l'apparecchio verrà collocato in una nicchia, ricordarsi di lasciare uno spazio libero di almeno 5 cm tra l'apparecchio e il soffitto, la parete posteriore e le pareti laterali.
- Se l'apparecchio verrà collocato in una nicchia, ricordarsi di lasciare uno spazio libero di almeno 5 cm tra l'apparecchio e il soffitto, la parete posteriore e le pareti laterali. Controllare se il componente di protezione della parete posteriore è in posizione (se fornito con l'apparecchio). Se il componente non è disponibile, o se è stato perso o è caduto, posizionare l'apparecchio in modo da lasciare uno spazio libero di almeno 5 cm tra la superficie posteriore dell'apparecchio e la parete della stanza. Lo spazio posteriore è importante per un funzionamento efficiente dell'apparecchio.

# Installazione

## 4.2. Regolazione dei piedini

Se l'apparecchio risulta sbilanciato dopo l'installazione, regolare i piedini sulla parte anteriore ruotandoli a destra o a sinistra.



## 4.3. Collegamento elettrico



**AVVERTENZA:** Non eseguire collegamenti usando prolunghe o spine multiple.



**AVVERTENZA:** Cavi di alimentazione danneggiati devono essere sostituiti da un Agente Autorizzato dell'Assistenza.



In caso di installazione di due frigoriferi l'uno accanto all'altro, devono esservi almeno 4 cm di distanza tra di loro.

- La nostra azienda non sarà responsabile dei danni derivanti dall'uso dell'apparecchio senza messa a terra conforme e collegamento elettrico secondo i regolamenti nazionali.
- Una volta terminata l'installazione, il cavo di alimentazione deve essere a portata di mano.
- Non interporre prolunghe o prese multiple senza fili tra l'apparecchio e la presa a muro.



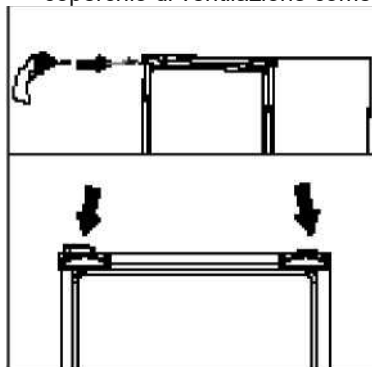
### Avvertenza superficie calda.

Le pareti laterali sono dotate di tubi refrigeranti per migliorare il sistema di raffreddamento. Il refrigerante ad alta temperatura può fluire attraverso queste aree, innalzando la temperatura delle superfici sulle pareti laterali. Questo fa parte del normale funzionamento dell'apparecchio e non richiede assistenza alcuna. Fare attenzione quando si toccano quelle aree.

## 4.4. Montaggio dei distanziali di plastica

Utilizzare i distanziali di plastica in dotazione con l'apparecchio per garantire uno spazio sufficiente alla circolazione dell'aria tra questo e la parete.

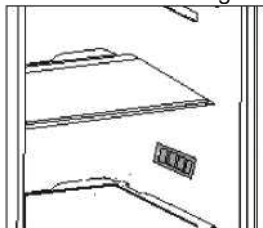
1. Per installare i distanziali, rimuovere le viti dall'apparecchio e usare le viti fornite con i distanziali.
2. Fissare 2 distanziali di plastica sul coperchio di ventilazione come in figura.



## 5 Preparazione

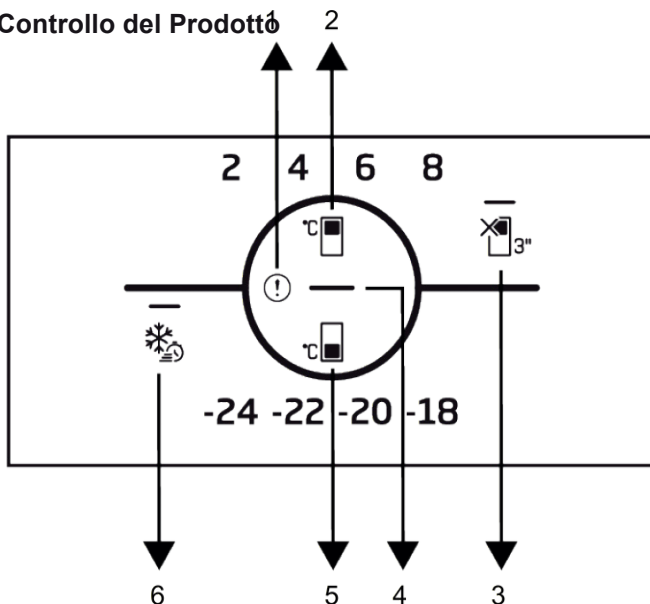
**⚠** Assicurarsi di leggere la sezione relativa alle istruzioni di sicurezza prima di procedere.

- Per un apparecchio indipendente; questo apparecchio di refrigerazione non è destinato a essere utilizzato come apparecchio da incasso.
- Il frigorifero dovrà essere installato ad almeno 30 cm lontano da fonti di calore, come forni, riscaldamento centrale e stufe, e ad almeno 5 cm da forni elettrici e non deve essere esposto alla luce diretta del sole
- La temperatura ambiente della stanza in cui si installa il frigorifero deve essere di almeno +5°C. Far funzionare il frigorifero in condizioni di temperatura inferiore non è consigliabile in quanto l'efficienza potrebbe risentirne.
- Assicurarsi che l'interno del frigorifero sia ben pulito.
- In caso di installazione di due frigoriferi l'uno accanto all'altro, devono esservi almeno 2 cm di distanza tra di loro.
- Quando il frigorifero viene messo in funzione per la prima volta, osservare le seguenti istruzioni per le prime sei ore.
- Lo sportello non si deve aprire frequentemente.
- Deve funzionare vuoto senza alimenti all'interno.
- Non staccare il frigo dalla presa elettrica. Se si verifica un calo di potenza al di là del controllo dell'utente, vedere le avvertenze nella sezione "Soluzioni consigliate per i problemi".
- Conservare i materiali originali di imballaggio per futuri trasporti o spostamenti.
- Cestelli/cassetti in dotazione con lo scomparto Chiller devono essere sempre in uso per un basso consumo energetico e per migliori condizioni di conservazione.
- Il contatto degli alimenti con il sensore della temperatura nello scomparto freezer potrebbe far aumentare il consumo energetico dell'apparecchio. Pertanto è necessario evitare il contatto con i sensori.
- In alcuni modelli il pannello degli strumenti si spegne automaticamente 1 minuto dopo la chiusura dello sportello. Si riattiva quando lo sportello viene aperto o se viene premuto un pulsante.
- A causa della variazione di temperatura dovuta all'apertura/chiusura dello sportello dell'apparecchio durante il funzionamento, è normale che si formi della condensa sui ripiani dello sportello/del corpo e sui contenitori di vetro.
- Poiché l'aria calda e umida non penetra direttamente nell'apparecchio quando le porte non sono aperte, questo si regola e ottimizza le sue prestazioni in misura sufficiente a proteggere il cibo. Funzioni e componenti quali compressore, ventola, caloriferi, sbrinatorio, illuminazione, display e via dicendo funzionano secondo necessità per consumare il minimo di energia in tali circostanze.
- Se sono presenti più opzioni, i ripiani in vetro devono essere posizionati in modo da non bloccare le uscite dell'aria sulla parete posteriore; preferibilmente le uscite dell'aria devono rimanere sotto il ripiano in vetro. Questa combinazione può aiutare a migliorare la distribuzione dell'aria e l'efficienza energetica.



## 6 Funzionamento dell'apparecchio

### Pannello di Controllo del Prodotto



1 Indicatore Stato Errore

2 Tasto di Impostazione della Temperatura del Vano Frigorifero

3 \* Funzione Vano Frigorifero OFF (Vacanza)

4 Indicatore Risparmio Energia (Display Off)

5 Tasto Impostazione della Temperatura Vano Freezer

6 Tasto Congelamento Rapido



Leggere prima la sezione "Istruzioni di Sicurezza".

Le funzioni audio e visive del pannello indicatore aiutano nell'utilizzo del frigorifero.

**\*Opzionale:** Le funzioni mostrate sono opzionali, ci potrebbero essere differenze di forma e posizione che si trovano sul pannello indicatore del vostro apparecchio.

### 1. Indicatore di Condizioni di Errore

Questo indicatore si attiva quando il frigorifero non riesce a garantire un raffreddamento adeguato o in caso di qualsiasi errore del sensore. Il Punto

esclamativo apparirà sul display quando si caricano cibi caldi nel vano congelatore o se si tiene la porta aperta per troppo tempo. Non si tratta di un guasto, è un'avvertenza che sparirà quando il cibo si sarà raffreddato o quando verrà premuto un tasto qualsiasi.

### 2. Tasto di Impostazione della

### Temperatura Vano Frigorifero

Consente l'impostazione della temperatura per il vano frigorifero. Premendo il tasto sarà possibile impostare la temperatura del vano frigorifero a 8°C, 6°C, 4°C, e 2°C.

# Funzionamento dell'apparecchio

## 3. Tasto Funzione Vano Frigorifero

**Off (Vacanza)** 

Premere il tasto per 3 secondi per attivare la funzione vacanza. La modalità vacanza è attivata e il LED sul simbolo vacanza è acceso. Il vano frigorifero non esegue la funzione di raffreddamento attivo. Non bisogna tenere gli alimenti nel vano frigorifero se si attiva questa funzione. Gli altri scomparti continuano a essere raffreddati secondo le temperature impostate.

Premere di nuovo il tasto per 3 secondi per disattivare la funzione.

## 4. Indicatore Risparmio Energia (Display Off)

Quando le porte non vengono aperte e chiuse per un lungo periodo di tempo, la modalità risparmio energia si attiva automaticamente e l'icona del risparmio energetico si accende. Quando la funzione risparmio energetico è abilitata, tutte le icone diverse dall'icona di risparmio energetico scompaiono dallo schermo. Quando la funzione di risparmio energetico è attiva, premendo un tasto qualsiasi o l'apertura dello sportello disattiverà la funzione di risparmio energetico e le segnalazioni sul display torneranno normali. La funzione di risparmio energetico è una impostazione di fabbrica e non può essere annullata.

## 5. Tasto Impostazione Temperatura

**Vano Freezer** 

L'impostazione della temperatura è eseguita per il vano freezer. Premendo il tasto sarà possibile impostare la temperatura del vano freezer a -18°C, -20°C, -22°C, e -24°C.

## 6. Tasto Congelamento Rapido

Quando si preme il tasto per il congelamento rapido, il LED sul tasto congelamento rapido si illumina e la funzione congelamento rapido si attiva. La temperatura vano freezer è impostata su -27 °C. Premere il tasto di nuovo per annullare la funzione. La funzione per il congelamento rapido si disattiva

automaticamente dopo un determinato periodo. Per congelare una grossa quantità di alimenti freschi, premere il pulsante di congelamento rapido prima di mettere gli alimenti nel vano congelatore.

## 6.1. Cambiare la lampadina di illuminazione

Per cambiare lampadina/LED utilizzati per illuminare il frigorifero, rivolgersi al Servizio Assistenza Autorizzato. Le lampadine utilizzate per questo apparecchio non sono adatte all'illuminazione di un'abitazione. Lo scopo di questa lampadina è quello di aiutare l'utente a collocare gli alimenti nel frigorifero/congelatore in modo sicuro e confortevole.

Le lampadine utilizzate in questo apparecchio devono sopportare condizioni fisiche estreme come temperature inferiori a -20 °C. **(solo congelatori a cassetta e verticali)**

## 6.2. Modifica della direzione di aperture dello sportello

La direzione di apertura dello sportello del frigorifero può essere modificata secondo il luogo in cui il frigorifero stesso sarà utilizzato. Per farlo, chiamare l'assistenza autorizzata più vicina.

## 6.3. Avvertenza apertura sportello

Un segnale audio di avvertenza viene emesso quando lo sportello dello scomparto frigo o freezer viene lasciato aperto per un certo periodo di tempo. Questo segnale audio di avvertenza si azzerà quando viene premuto un pulsante sull'indicatore o quando lo sportello è chiuso.

# Funzionamento dell'apparecchio

## 6.4. Modulo deodorizzatore (FreshGuard)

Il modulo deodorizzatore elimina in un istante i cattivi odori dal frigorifero prima che penetrino nelle superfici. Grazie a questo modulo, il quale viene collocato sul soffitto dello scomparto per alimenti freschi, i cattivi odori si dissolvono mentre l'aria viene fatta passare attivamente sul filtro anti-odore, quindi l'aria che è stata purificata dal filtro viene reimmessa nello scomparto per alimenti freschi. In questo modo, gli odori indesiderati che potrebbero sprigionarsi durante la conservazione degli alimenti nel frigorifero vengono eliminati prima che possano penetrare nelle superfici.

Ciò si ottiene grazie alla ventola, al LED e al filtro anti-odore integrato all'interno del modulo. Durante l'uso quotidiano, il modulo deodorizzatore si attiverà automaticamente a intervalli regolari. Per mantenere prestazioni efficienti, si consiglia la sostituzione del filtro nel modulo deodorizzatore da parte del fornitore del servizio autorizzato ogni 5 anni. A causa della ventola integrata nel modulo, il rumore che si avvertirà durante il funzionamento è del tutto normale. Se si apre lo sportello dello scomparto per alimenti freschi mentre il modulo è attivo, la ventola si bloccherà temporaneamente e riprenderà a funzionare dal punto in cui si era fermata una volta trascorso un determinato tempo dopo aver richiuso lo sportello. In caso di interruzione di corrente, il modulo deodorizzatore riprenderà a funzionare dal punto in cui si era fermato nella durata di funzionamento completa una volta ripristinata la corrente.



Si consiglia di conservare gli alimenti aromatici (come formaggio, olive e salumi) nella relativa confezione e sigillarli per evitare cattivi odori che potrebbero sprigionarsi quando odori di vari alimenti si mescolano tra loro. Si consiglia inoltre di togliere il più in fretta possibile dal frigorifero alimenti avariati per impedire che gli altri alimenti vadano a male ed evitare cattivi odori.

## 6.5. Spia blu/HarvestFresh

**\*Può non essere disponibile in tutti i modelli**

**Per la luce blu,**

Frutta e verdura immagazzinati nei cestelli che sono segnati da una spia blu continuano la loro fotosintesi grazie all'effetto delle onde della luce blu e quindi conservano il loro contenuto di vitamine.

**Per HarvestFresh,**

Frutta e verdura conservati nei cestelli illuminati con la tecnologia HarvestFresh conservano le vitamine più a lungo grazie alle luci rossa, verde e blu e ai cicli di buio, che simulano il ciclo di un giorno.

Aperto lo sportello del frigorifero durante il periodo buio della tecnologia HarvestFresh, il frigorifero lo rileverà automaticamente e consentirà alla luce rossa o verde-blu di illuminare il cestello, per comodità dell'utilizzatore. Dopo aver chiuso lo sportello del frigorifero, il periodo buio riprenderà, per simulare il ciclo notturno in un giorno.

## Funzionamento dell'apparecchio

### 6.6. Scomparto per verdure a umidità controllata

#### (EverFresh+) \*opzionale

Con la funzione di controllo dell'umidità, i tassi di umidità di verdura e frutta sono tenuti sotto controllo e assicurano un periodo di freschezza più lungo per gli alimenti.

Si raccomanda di conservare le verdure a foglia come lattuga e spinaci e verdure simili che rischiano la perdita di umidità non sulle radici ma in posizione orizzontale nel cestino per le verdure, per quanto possibile. Quando si posizionano le verdure, mettere le verdure pesanti e dure sul fondo e quelle leggere e morbide sopra, tenendo conto del peso specifico delle verdure.

Non lasciare le verdure nel cestino nei sacchetti di plastica. Lasciarle nei sacchetti di plastica provoca in breve tempo il deterioramento delle verdure. In situazioni in cui non si consiglia il contatto con le altre verdure, utilizzare materiali di imballaggio come carta con una certa porosità per motivi di igiene. Non mettere frutta con elevata emissione di gas etilene come pere, albicocche, pesche e in particolare mele nello stesso cestino di verdure con altra verdura e frutta. Il gas etilene che fuoriesce da questi frutti potrebbe provocare all'altra frutta e verdura una maturazione e un deterioramento più veloci.

### 6.7. Congelamento di alimenti freschi

- 8 ore prima di congelare gli alimenti freschi, attivare la funzione di congelamento rapido.
- Per preservare la qualità degli alimenti, i cibi collocati nello scomparto del congelatore devono essere congelati il più rapidamente possibile; a tal fine, utilizzare il congelamento rapido.
- Il congelamento degli alimenti freschi prolunga il tempo di conservazione nello scomparto freezer.
- Chiudere i cibi in sacchetti sigillati e chiudere ermeticamente.
- Assicurarsi che gli alimenti siano imballati prima di metterli nel congelatore. Utilizzare sacchetti per congelatori, carta stagnola e carta impermeabile, sacchetti di plastica o materiali di imballaggio simili al posto della carta da imballaggio tradizionale.



Il ghiaccio nello scomparto di congelamento si scongela automaticamente.

- Prima di congelare, contrassegnare ogni confezione di cibo scrivendo la data sulla confezione. In questo modo sarà possibile determinare la freschezza di ogni confezione ogni volta che si apre il congelatore. Tenete gli alimenti con scadenza ravvicinata nella parte anteriore per assicurarvi che vengano utilizzati per primi.
- Gli alimenti congelati devono essere utilizzati immediatamente dopo lo scongelamento e non devono essere congelati nuovamente.
- Non congelare quantità di cibo troppo grandi in una volta sola.

## Funzionamento dell'apparecchio

Impostazione temperatura scomparto freezer	Impostazione temperatura scomparto refrigeratore	Dettagli
-18°C	4°C	Queste sono le impostazioni predefinite consigliate.
-20,-22 o -24°C	4°C	Queste impostazioni sono consigliate quando la temperatura ambiente supera i 30°C.
Quick Freeze (congelamento rapido)	4°C	Usare quando si desidera congelare gli alimenti in poco tempo. A fine processo, l'apparecchio ritorna nella posizione iniziale.
-18°C o inferiore	2°C	Utilizzare queste impostazioni se si ritiene che il scomparto refrigeratore non sia sufficientemente freddo a causa della temperatura ambiente o dell'apertura frequente dello sportello.

### 6.8. Consigli per la conservazione di alimenti surgelati

Lo scomparto deve essere regolato ad almeno -18°C.

1. Riporre gli alimenti nel congelatore il più rapidamente possibile per evitare lo scongelamento.
2. Prima di congelare del cibo, controllare la "Data di scadenza" sulla confezione per assicurarsi che non sia scaduto.
3. Assicurarsi che la confezione del cibo non sia danneggiata.

### 6.9. Dettagli sul congelatore

Come previsto dalle norme IEC 62552, il congelatore deve avere la capacità di congelare 4,5 kg di alimenti a -18°C o a temperature inferiori in 24 ore per ogni 100 litri di volume del vano congelatore. Gli alimenti possono essere conservati per periodi prolungati solo a una temperatura pari o inferiore a -18°C.

È possibile conservare gli alimenti freschi per mesi (in un congelatore a una temperatura di 18°C o inferiore).

Gli alimenti da congelare non devono entrare in contatto con gli alimenti già congelati all'interno per evitare uno scongelamento parziale.

Bollire le verdure e filtrare l'acqua per

prolungare il tempo di conservazione dei surgelati. Dopo il filtraggio, riporre gli alimenti in confezioni ermetiche e metterli nel congelatore. Banane, pomodori, lattuga, sedano, uova sode, patate e altri alimenti simili non devono essere congelati. Se questo cibo marisce, solo i valori nutrizionali e le qualità alimentari ne risentono negativamente. In caso di putrefazione, non vi è dubbio che questa possa rappresentare una minaccia per la salute dell'uomo.















## Funzionamento dell'apparecchio



### 6.10. Posizionamento degli alimenti

Ripiani dello	Diversi alimenti congelati
Ripiani scomparto	Prodotti alimentari
Ripiano sportello scomparto refrigeratore	Alimenti o bevande
Cestino per verdure	Frutta e verdura
Scomparto cibi freschi	Gastronomia (alime


## 7 Manutenzione e pulizia

-  Assicurarsi di leggere la sezione relativa alle istruzioni di sicurezza prima di procedere.
-  Non usare mai gasolio, benzene o simile per scopi di pulizia
-  Consigliamo di scollegare l'apparecchio prima della pulizia.
-  Non utilizzare mai attrezzi appuntiti o sostanze abrasive, saponi, detersivi per la casa o cere per la pulizia.
-  Per i prodotti non-No Frost, si verifica la formazione di gocce di acqua e ghiaccio fino allo spessore di un dito sulla parete posteriore dello scomparto frigo. Non pulire; non applicare mai olio né agenti simili.
-  Utilizzare solo panno umido in microfibra per pulire la superficie esterna dell'apparecchio. Spugne e altri tipi di panni per la pulizia possono graffiare la superficie.
-  Utilizzare acqua tiepida per pulire l'armadietto del frigorifero e asciugarlo.
-  Utilizzare un panno umido intriso di una soluzione composta da un cucchiaino di bicarbonato di soda e da circa mezzo litro di acqua e pulire l'interno, quindi asciugare.
-  Assicurarsi che l'acqua non penetri nel quadro di comando della temperatura.
-  Se il frigorifero non viene usato per un lungo periodo di tempo, scollegare il cavo di alimentazione, rimuovere tutti gli alimenti dal suo interno, pulirlo e lasciare lo sportello aperto.
-  Controllare le guarnizioni dello sportello periodicamente per garantire che siano pulite e che non siano presenti particelle di cibo.
-  Per rimuovere il vassoio dello

sportello, rimuovere tutto il contenuto e spingere semplicemente il vassoio verso l'alto.

-  Non utilizzare mai agenti di pulizia o acqua contenente cloro per pulire le superfici esterne e le parti rivestite in cromo dell'apparecchio. Il cloro provoca corrosione su tali superfici di metallo.
-  Non utilizzare strumenti taglienti e abrasivi, sapone, detersivi domestici, detersivi, cherosene, olio combustibile, vernice ecc. per evitare la rimozione e la deformazione delle impronte sulla parte in plastica. Usare acqua tiepida e un panno morbido per pulire e asciugare l'apparecchio.

### Protezione delle superfici di plastica

-  Non mettete oli liquidi o pietanze cucinate con l'olio nel frigorifero in contenitori non sigillati, perché danneggiano le superfici di plastica del frigorifero. In caso di fuoriuscita di olio sulle superfici in plastica, pulire e asciugare le parti della superficie con acqua tiepida.

## 8 Risoluzione dei problemi

Prima di chiamare il servizio assistenza, rivedere la lista precedente. Si risparmierà tempo e denaro. Questa lista comprende frequenti reclami che non derivano da difetti di lavorazione o dai materiali utilizzati. Alcune delle funzioni descritte qui potrebbero non esistere nel proprio apparecchio.

### Il frigorifero non funziona.

- La spina non è inserita correttamente nella presa. >>>Inserire in modo sicuro la spina nella presa.
- Il fusibile della presa a cui è collegato il frigorifero o il fusibile principale sono saltati. >>>Controllare il fusibile.

### Condensa sulla parete laterale dello scomparto frigo (MULTIZONE, COOL CONTROL e FLEXIZONE).

- Lo sportello è stato aperto con eccessiva frequenza. >>>Non aprire e chiudere lo sportello del frigorifero con eccessiva frequenza.
- L'ambiente è molto umido. >>>Non installare il frigorifero in luoghi molto umidi.
- Gli alimenti che contengono liquidi sono conservati in contenitori aperti. >>>Non conservare alimenti che contengono liquido in contenitori aperti.
- Lo sportello del frigorifero è lasciato aperto. >>>Chiudere lo sportello del frigorifero.
- Il termostato è impostato ad un livello molto freddo. >>>Impostare il termostato ad un livello adatto.

### Il compressore non funziona

- La protezione termica del compressore è inattiva in caso di mancanza di corrente o di mancato collegamento alla presa, se il sistema di raffreddamento non è ancora stato regolato. Il frigorifero comincerà a funzionare dopo circa 6 minuti. Chiamare il servizio assistenza se il frigorifero non inizia a funzionare al termine di questo periodo.
- Il frigorifero è nel ciclo di sbrinamento. >>>Si tratta di una cosa per un frigorifero con sbrinamento completamente automatico. Il ciclo di sbrinamento si verifica periodicamente.
- L'elettrodomestico non è collegato alla presa. >>>Accertarsi che la spina sia inserita nella presa.
- Le regolazioni di temperatura non sono eseguite in modo corretto. >>>Selezionare il valore di temperatura adatto.
- Vi è una mancanza di alimentazione. >>>Il frigorifero torna ad un funzionamento normale quando viene ripristinata l'alimentazione.

### Il rumore aumenta quando il frigorifero sta lavorando.

- La performance operativa del frigorifero può cambiare secondo i cambiamenti della temperatura ambiente. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.

### Il frigorifero funziona frequentemente o per lunghi periodi.

# Risoluzione dei problemi

- Il nuovo apparecchio è più grande del precedente. I frigoriferi più grandi lavorano per un più lungo periodo di tempo.
- La temperatura ambiente può essere alta. >>>È normale che l'apparecchio funzioni per periodi più lunghi in ambienti caldi.
- Il frigorifero è stato collegato alla presa di recente o è stato riempito di cibo. >>>Quando il frigorifero è stato appena collegato all'alimentazione o caricato con alimenti, ci vuole più tempo per raggiungere la temperatura impostata. Questo è normale.
- Grandi quantità di cibo caldo sono state recentemente inserite. >>>Non inserire alimenti caldi nel frigorifero.
- Le porte potrebbero essere aperte di frequente o lasciate a aperte per molto tempo. >>>L'aria tiepida entrata nel frigorifero ne provoca il funzionamento per un periodo più lungo. Non aprire gli sportelli di frequente.
- Lo sportello del freezer o dello scomparto frigo sono rimasti aperti. >>>Controllare se gli sportelli sono perfettamente chiusi.
- Il frigo è regolato a temperatura molto bassa. >>>Regolare la temperatura del frigorifero ad un livello più alto e attendere fino a che la stessa sia acquisita.
- La chiusura dello sportello del frigorifero o del freezer può essere usurata, rotta o non inserita in modo appropriato. >>>Pulire o sostituire la guarnizione. Guarnizioni danneggiate/rotte provocano il funzionamento del frigo per periodi più lunghi per mantenere la temperatura corrente.

La temperatura ambiente è molto bassa mentre la temperatura del frigorifero è sufficiente.

- La temperatura del freezer è regolata a temperatura molto bassa. >>>Regolare la temperatura ad un livello più alto e controllare.

La temperatura ambiente è molto bassa mentre la temperatura del freezer è sufficiente.

- La temperatura del frigo è regolata a temperatura molto bassa. >>>Regolare la temperatura ad un livello più alto e controllare.

Gli alimenti che sono nei cassetti dello scomparto frigo sono congelati.

- La temperatura del frigo è regolata su un valore molto alto. >>>Regolare la temperatura del frigo ad un livello più basso e controllare.

La temperatura di frigo o freezer è molto bassa.

- La temperatura del frigo è regolata su un valore molto alto. >>>L'impostazione della temperatura dello scomparto frigo provoca effetti sulla temperatura del freezer. Cambiare le temperature di frigo o freezer e aspettare finché i relativi scomparti non raggiungono una temperatura sufficiente.
- Gli sportelli sono aperti con eccessiva frequenza o sono stati lasciati aperti a lungo. >>>Non aprire gli sportelli di frequente.
- Lo sportello è aperto. >>>Chiudere completamente lo sportello.
- Il frigorifero è stato recentemente collegato all'alimentazione o caricato con alimenti. >>>Questo è normale. Quando il frigorifero è stato appena collegato all'alimentazione o caricato con alimenti, ci vuole più tempo per raggiungere la temperatura impostata.
- Grandi quantità di cibo caldo sono state recentemente inserite. >>>Non inserire alimenti caldi nel frigorifero.

Vibrazioni o rumore.

- Il pavimento non è orizzontale o stabile. >>>Se il frigorifero ondeggia quando è mosso lentamente, equilibrarlo regolando i piedini. Accertarsi anche che il pavimento sia in piano e forte abbastanza da sopportare il frigorifero.
- Gli articoli messi sul frigorifero possono provocare rumore. >>>Rimuovere gli articoli da sopra al frigorifero.

# Risoluzione dei problemi

**Ci sono rumori che provengono dal frigorifero come gocciolamenti, spruzzo di liquidi, ecc.**

- Il flusso di liquido e gas si verifica secondo i principi operativi del frigorifero. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.

**Dal frigorifero si sente un fischio.**

- Le ventole sono usate per raffreddare il frigorifero. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.

**Condensa sulla parete interna del frigorifero.**

- Il clima caldo/umido aumenta il ghiaccio e la condensa. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.
- Gli sportelli sono aperti con eccessiva frequenza o sono stati lasciati aperti a lungo. >>>Non aprire gli sportelli di frequente. Chiuderli se sono aperti.
- Lo sportello è aperto. >>>Chiudere completamente lo sportello.

**Umidità al di fuori del frigorifero o tra le porte.**

- Potrebbe esserci umidità nell'aria; questo è normale nei climi umidi. Al diminuire dell'umidità, la condensa scompare.

**Odore cattivo dentro al frigorifero.**

- Non viene eseguita una pulizia regolare. >>>Pulire regolarmente l'interno del frigorifero con una spugna, acqua tiepida o carbonato di sodio diluito in acqua.
- Alcuni contenitori o alcuni materiali per la confezione possono provocare odori. >>>Usare contenitori diversi o marche diverse.
- Gli alimenti sono posti nel frigorifero in contenitori non coperti. >>>Tenere gli alimenti in contenitori chiusi. I microrganismi che fuoriescono da contenitori non coperti possono provocare odori sgradevoli.
- Rimuovere gli alimenti scaduti e che si sono rovinati nel frigorifero.

**Lo sportello non è chiuso.**

- Gli imballaggi degli alimenti impediscono la chiusura dello sportello. >>>Sostituire le confezioni che ostruiscono lo sportello.
- Il frigorifero non è completamente poggiato sul pavimento. >>>Regolare i piedini per bilanciare il frigorifero.
- Il pavimento non è orizzontale o forte. >>>Accertarsi che il pavimento sia in piano, forte e in grado di sopportare il frigorifero.

**Gli scomparti frutta e verdura sono bloccati.**

- Gli alimenti potrebbero toccare il tetto del cassetto. >>>Risistemare gli alimenti nel cassetto.

**Se la superficie dell'apparecchio è bollente.**

- Quando l'apparecchio è in funzione, possono essere osservate alte temperature tra i due sportelli, sui pannelli laterali e sul grill posteriore. . Ciò è normale e non richiede manutenzione!

## **DISCLAIMER/AVVERTENZAS**

Alcuni guasti (semplici) possono essere gestiti adeguatamente dall'utente finale senza che si verifichino problemi di sicurezza o di utilizzo non sicuro, a condizione che vengano eseguiti entro i limiti e in conformità alle seguenti istruzioni (vedere la sezione "Autoriparazione").

Pertanto, se non diversamente autorizzato nella sezione "Autoriparazione" di seguito, le riparazioni devono essere effettuate da riparatori professionisti registrati per evitare problemi di sicurezza. Un riparatore professionale registrato è un professionista a cui il produttore ha concesso l'accesso alle istruzioni e all'elenco delle parti di ricambio di questo apparecchio secondo i metodi descritti negli atti legislativi ai sensi della direttiva 2009/125/CE.

**Tuttavia, solo gli agenti di assistenza (cioè i riparatori professionali autorizzati) raggiungibili tramite il numero di telefono indicato nel manuale utente/della scheda di garanzia o tramite il rivenditore autorizzato possono fornire assistenza in base ai termini della garanzia. Pertanto, si ricorda che le riparazioni effettuate da riparatori professionisti (non autorizzati da Beko) annullano la garanzia.**

### **Auto-riparazione**

L'utente finale può effettuare l'auto-riparazione dei seguenti pezzi di ricambio: maniglie, cerniere, vassoi, cestini e guarnizioni dello sportello (un elenco aggiornato è disponibile anche su support.beko.com a partire dal 1° marzo 2021).

Inoltre, per garantire la sicurezza dell'apparecchio e prevenire il rischio di gravi lesioni, la suddetta auto-riparazione deve essere eseguita seguendo le istruzioni contenute nel manuale utente per l'auto-riparazione o disponibili su support.beko.com. Per la vostra sicurezza, staccate la spina dell'apparecchio prima di tentare qualsiasi riparazione.

I tentativi di riparazione da parte degli utenti finali per parti non incluse in tale elenco e/o non seguendo le istruzioni contenute nei manuali utente per l'auto-riparazione o disponibili sul sito support.beko.com,

potrebbero causare problemi di sicurezza non imputabili a Beko e invalidare la garanzia dell'apparecchio.

Pertanto, si raccomanda vivamente agli utenti finali di astenersi dal tentare di effettuare riparazioni che non rientrano nell'elenco dei pezzi di ricambio indicati, rivolgendosi in questi casi a riparatori professionali autorizzati o registrati. Al contrario, tali tentativi da parte degli utenti finali possono causare problemi di sicurezza e danneggiare l'apparecchio, con conseguenti incendi, allagamenti, folgorazioni e gravi lesioni personali.

A titolo esemplificativo, ma non esaustivo, le seguenti riparazioni devono essere affidate a riparatori professionali autorizzati o registrati: compressore, circuito di raffreddamento, scheda principale, scheda inverter, scheda display ecc.

Il produttore/venditore non può essere ritenuto responsabile in caso di mancata osservanza di quanto sopra da parte degli utenti finali.

La disponibilità dei pezzi di ricambio del frigorifero acquistato è di 10 anni.

In questo periodo, i pezzi di ricambio originali saranno a disposizione per garantire il corretto funzionamento del frigorifero

La durata minima della garanzia del frigorifero acquistato è di 24 mesi.

Questo apparecchio è dotato di una fonte di illuminazione di classe energetica "G".

La fonte di illuminazione di questo apparecchio deve essere sostituita solo da riparatori professionisti.

## Citiți mai întâi acest manual!

Stimate client,

Sperăm că veți fi mulțumit de acest produs, care a fost fabricat în unități moderne și verificat conform celor mai riguroase proceduri de control al calității. Vă recomandăm să citiți cu atenție întregul manual înainte de a folosi produsul; păstrați manualul la îndemână, pentru a-l putea consulta pe viitor.

Acest manual

- Vă ajută să folosiți aparatul eficient și în siguranță.
- Citiți manualul înainte de a instala și utiliza produsul.
- Respectați instrucțiunile, în special cele referitoare la siguranță.
- Păstrați manualul într-un loc accesibil, pentru a-l putea consulta în viitor.
- Citiți și celelalte documente furnizate cu produsul.

Rețineți că acest manual se poate adresa și altor modele.

Acest manual de instrucțiuni conține următoarele simboluri:



Pericol de moarte sau pagube materiale.


**NOTĂ** Un pericol care poate cauza daune materiale produsului sau împrejurimilor acestuia



Informații importante sau sfaturi utile privind utilizarea.












Citiți manualul de utilizare.

<b>i</b> <b>INFORMAȚII</b>	
 <p><b>ENERGY</b></p> <p>SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER (*)</p> <p>A A</p>	<p>Informațiile despre model, care sunt stocate în baza de date a produselor, pot fi obținute prin accesarea următorului site web și căutarea identificatorului dvs. de model (*) aflat pe eticheta energetică.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>



## **1 Instrucțiuni de siguranță 3**

-  1.1. Scopul utilizării.....3
-  1.2. Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie.....3
-  1.3. Siguranța electrică..... 4
-  1.4. Siguranța la manipulare..... 4
-  1.5. Instrucțiuni instalare.....4
-  1.6. Informații generale privind siguranța ..... 5
-  1.7. Întreținere și curățare.....7
-  1.8. HomeWhiz..... 7
-  1.9. Iluminare..... 7

## **2 Instrucțiuni de mediu 8**

### **3 Prezentarea aparatului 9**

### **4 Instalarea 10**

- 4.1. Instrucțiuni pentru transportul ulterior al frigiderului.....10
- 4.2. Ajustarea picioarelor ..... 11
- 4.3. Conexiunea electrică..... 11
- 4.4. Instalare penelor de plastic..... 11

## **5 Pregătirea 12**

### **6 Utilizarea frigiderului 13**

- 6.1. Panou de control..... 14
- 6.2. Schimbare direcție uși.....14
- 6.3. Avertizare ușă deschisă ..... 14
- 6.4. Modul de deodorizare.....15
- 6.5. Blue light/HarvestFresh ..... 16
- 6.6. Cutie de legume cu umiditate controlată.....16
- 6.7. Congelarea alimentelor proaspete.....17
- 6.8. Plasarea produselor alimentare ....18
- 6.9. Detalii congelator .....18
- 6.10. Recomandări pentru compartimentul de alimente proaspete.....19


### **7 Întreținere și curățare 20**


### **8 Soluții recomandate pentru probleme 21**





# 1 Instrucțiuni de siguranță

- Această secțiune include instrucțiunile de siguranță necesare pentru a preveni riscul de vătămare corporală sau daune materiale.
- Compania noastră nu va fi făcută responsabilă pentru daunele care pot apărea dacă aceste instrucțiuni nu sunt respectate.

 Operațiunile de instalare și reparații vor fi întotdeauna efectuate de service autorizat.

 Utilizați întotdeauna piese de schimb și accesorii originale.

 Piesele de schimb originale vor fi furnizate timp de 10 ani, de la data achiziționării produsului.

 Nu reparați sau înlocuiți nici o piesă a produsului decât dacă este specificat în mod expres în manualul de utilizare.

 Nu efectuați nici o modificare asupra produsului.

## 1.1 Scopul utilizării

- Acest produs nu este destinat utilizării comerciale și nu trebuie utilizat în afara scopului prevăzut.

Acest produs este destinat operațiunilor interioare, cum ar fi gospodăriile sau similare.

De exemplu;

- În bucătăriile personalului din magazine, birouri și alte medii de lucru,
- la ferme,
- în unitățile de hoteluri, moteluri sau alte unități de odihnă care sunt utilizate de clienți,
- În pensiuni sau medii similare,
- În servicii de catering și aplicații similare non-retail.

Acest produs nu trebuie utilizat în medii externe deschise sau închise, cum ar fi vase, balcoane sau terase. Expunerea produsului la ploaie, zăpadă, lumina soarelui și vânt poate cauza riscul de incendiu.

## 1.2 Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie

• Acest produs poate fi folosit de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale subdezvoltate sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur pentru produs și pericolele implicate.

• Copiii între 3 și 8 ani au voie să pună și să scoată mâncare în/de la frigider.

• Produsele electrice sunt periculoase pentru copii și animale de companie. Copiii și animalele de companie nu trebuie să se joace, să se urce sau să intre în produs.

• Curățarea și întreținerea de către utilizator nu ar trebui să fie efectuate de copii decât dacă există cineva care îi supraveghează.

• Păstrați materialele de ambalare departe de copii. Risc de rănire și sufocare.

• Înainte de a arunca produsele vechi care nu vor mai fi folosite:

**1.** Deconectați cablul de alimentare de la priza de alimentare.

**2.** Tăiați cablul de alimentare și scoateți-l din aparat împreună cu ștecherul.

**3.** Nu scoateți rafturile și sertarele din produs pentru a preveni intrarea copiilor în interiorul aparatului.

**4.** Scoateți ușile.

**5.** Depozitați produsul astfel încât să nu fie răsturnat.

**6.** Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul casat.

- Nu aruncați produsul aruncându-l în foc. Risc de explozie.

# Instrucțiuni de siguranță

- Dacă există o cheie disponibilă în ușa produsului, nu lăsați cheia la îndemâna copiilor.

## **⚠️ 1.3 Siguranța electrică**

- Produsul nu trebuie conectat la priză în timpul operațiunilor de instalare, întreținere, curățare, reparare și transport.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta va fi înlocuit de service autorizat numai pentru a evita orice risc care ar putea apărea.
- Nu introduceți cablul de alimentare sub produs sau în spatele acestuia. Nu puneți obiecte grele pe cablul de alimentare. Cablul de alimentare nu trebuie să fie îndoit, zdrobit și să intre în contact cu nicio sursă de căldură
- Nu utilizați un prelungitor, mufă multiplă sau adaptor pentru a utiliza produsul.
- Prizele portabile multiple sau sursele de alimentare portabile se pot supraîncălzi și provoca incendii. Astfel, nu aveți un multiplu în spatele sau în apropierea produsului.
- Ștecherul trebuie să fie ușor accesibil. Dacă acest lucru nu este posibil, la instalația electrică va fi disponibil un mecanism care să respecte legislația electrică și care să deconecteze toate bornele de la rețea (siguranță, întrerupător, întrerupător principal etc.).
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude
- Când deconectați aparatul, nu țineți de cablul de alimentare, ci de ștecher.

## **⚠️ 1.4 Siguranța la manipulare**

- Acest produs este greu, nu îl manipulați singur.
- Nu țineți produsul de ușă în timp ce manevrați produsul.
- Aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și conductele în timpul manipulării produsului. Nu utilizați produsul dacă țevile sunt deteriorate și contactați un service autorizat

## **⚠️ 1.5 Instrucțiuni instalare**

- Contactați Serviciul Autorizat pentru instalarea produsului. Pentru a pregăti produsul pentru instalare, consultați informațiile din ghidul utilizatorului și asigurați-vă că utilitățile electrice și de apă sunt necesare. Dacă instalația nu este adecvată, chemați un electrician și un instalator calificat pentru ca aceștia să facă aranjamentele necesare. În caz contrar, pot apărea șoc electric, incendiu, probleme cu produsul sau răni
- Verificați dacă produsul este deteriorat înainte de a-l instala. Nu instalați produsul dacă este deteriorat.
- Așezați produsul pe o suprafață plană și tare și echilibrați cu picioarele reglabile. În caz contrar, frigiderul se poate răsturna și poate provoca răni
- Produsul trebuie instalat într-un mediu uscat și ventilat. Nu țineți sub produs covoare, covoare sau huse de podea similare. Acest lucru poate cauza risc de incendiu ca urmare a ventilației necorespunzătoare!
- Nu blocați sau acoperiți orificiile de ventilație. În caz contrar, consumul de energie poate crește și poate apărea deteriorarea produsului.

# Instrucțiuni de siguranță

- Nu conectați produsul la sisteme de alimentare cum ar fi sursele de energie solară. În caz contrar, poate apărea deteriorarea produsului ca urmare a fluctuațiilor bruște de tensiune!
- Cu cât un frigider conține mai mult agent frigorific, cu atât camera de instalare va fi mai mare. În încăperi foarte mici, poate apărea un amestec inflamabil gaz-aer în cazul unei scurgeri de gaz în sistemul de răcire. Este necesar cel puțin 1 m<sup>3</sup> de volum pentru fiecare 8 grame de agent frigorific. Cantitatea de agent frigorific disponibil în produsul dumneavoastră este specificată în eticheta de tip.
- Locul de instalare a produsului nu trebuie expus la lumina directă a soarelui și nu trebuie să fie în apropierea unei surse de căldură, cum ar fi sobe, calorifere etc.

Dacă nu puteți împiedica instalarea produsului în apropierea unei surse de căldură, trebuie să utilizați o placă izolatoare adecvată, iar distanța minimă până la sursa de căldură va fi cea specificată mai jos.

- La cel puțin 30 cm distanță de surse de căldură, cum ar fi sobe, unități de încălzire și încălzitoare etc.,

- Și la cel puțin 5 cm distanță de cuptoarele electrice.

- Produsul dumneavoastră are clasa de protecție I. Conectați produsul la o priză cu împământare care respectă valorile de tensiune, curent și frecvență specificate în eticheta de tip. Priza va fi echipată cu o siguranță cu o putere nominală de 10 A – 16 A. Compania noastră nu va fi responsabilă pentru daunele care vor fi suferite ca urmare a utilizării produsului fără a asigura împământarea și conexiunile electrice realizate conform prevederilor locale sau reglementarile naționale.

- Cablul de alimentare al produsului trebuie deconectat în timpul instalării. În caz contrar, poate apărea riscul de electrocutare și rănire!
- Nu conectați produsul la prize slăbite, rupte, murdare, deteriorate sau la prize care au ieșit din locaș sau prize cu risc de contact cu apa.
- Așezați cablul de alimentare și furtunurile (dacă sunt disponibile) ale produsului astfel încât să nu provoace riscul de împiedicare.
- Pătrunderea umidității în părțile sub tensiune sau în cablul de alimentare poate cauza scurtcircuit. Astfel, nu utilizați produsul în medii umede sau în zone în care apa poate stropi (de exemplu, garaj, spălătorie etc.) Dacă frigiderul este udat de apă, scoateți-l din priză și contactați un service autorizat.
- Nu conectați frigiderul la dispozitive de economisire a energiei. Aceste sisteme sunt dăunătoare pentru produs.

## 1.6 Informații generale privind siguranța

- Nu utilizați soluții chimice pe produs. Aceste materiale prezintă risc de explozie.
- În cazul unei defecțiuni a produsului, deconectați-l din priză și nu utilizați până când nu este reparat de către service-ul autorizat. Există riscul de electrocutare!
- Nu așezați o sursă de flacără (de exemplu, lumânări, țigări etc.) pe produs sau în apropierea acestuia.
- Nu urcați pe produs. Pericol de cădere și rănire!
- Nu deteriorați țevile sistemului de răcire folosind unelte ascuțite și perforatoare. Agentul frigorific care se pulverizează în cazul perforării țevilor de gaz, prelungirilor țevilor sau a stratului de acoperire a suprafeței superioare poate provoca iritații ale pielii și răni ale ochilor.
- Nu așezați și nu utilizați aparate electrice în interiorul frigiderelor/congelatorului decât dacă acest lucru este recomandat de către producător.

# Instrucțiuni de siguranță

- Nu blocați nicio parte a mâinilor sau a corpului de părțile mobile din interiorul produsului. Aveți grijă să preveniți blocarea degetelor între frigider și ușă. Aveți grijă când deschideți sau închideți ușa dacă sunt copii în preajmă
- Nu puneți la gură înghețată, cuburi de gheață sau alimente congelate imediat ce le scoateți din congelator. Risc de degeraturi!
- Nu atingeți pereții interiori, părțile metalice ale congelatorului sau alimentele păstrate în frigider cu mâinile ude. Risc de degeraturi!
- Nu puneți cutii de sifon sau cutii și sticle care conțin lichide care pot îngheța în compartimentul congelator. Cutiile sau sticlele pot exploda. Pericol de rănire și daune materiale!
- Nu utilizați și nu așezați materiale sensibile la temperatură precum spray-uri inflamabile, obiecte inflamabile, gheață carbonică sau alți agenți chimici în apropierea frigiderului. Pericol de incendiu și explozie!
- Nu depozitați în interiorul produsului materiale explozive, cum ar fi cutii de aerosoli, cu materiale inflamabile.
- Nu așezați cutii care conțin lichide peste produs. Stropirea cu apă pe o parte electrică poate cauza riscul de electrocutare sau incendiu
- Acest produs nu este destinat depozitării și răcirii medicamentelor, plasmei sanguine, preparatelor de laborator sau materialelor și produselor similare care fac obiectul Directivei Produselor Medicale.
- Dacă produsul este utilizat în scopul pentru care nu a fost destinat, acesta poate cauza deteriorarea sau deteriorarea produselor păstrate în interior.
- Dacă frigiderul dumneavoastră este echipat cu lumină albastră, nu priviți această lumină cu dispozitive optice. Nu vă uitați direct la lumina UV LED pentru o lungă perioadă de timp. Razele ultraviolete pot provoca oboseala ochilor.
- Nu umpleți produsul cu mai multe alimente decât capacitatea acestuia. Pot apărea răni sau deteriorări dacă conținutul frigiderului cade atunci când ușa este deschisă. Probleme similare pot apărea atunci când un obiect este plasat peste produs
- Asigurați-vă că ați îndepărtat orice gheață sau apă care ar fi putut cădea pe podea pentru a preveni rănirea.
- Schimbați locațiile rafturilor/rafturilor pentru sticle de pe ușa frigiderului dvs. în timp ce rafturile sunt numai goale. Pericol de vătămare fizică!
- Nu așezați pe produs obiecte care pot cădea/răsturna. Aceste obiecte pot cădea în timpul deschiderii sau închiderii ușii și pot provoca răni și/sau daune materiale.
- Nu loviți și nu exercitați presiune excesivă pe suprafețele din sticlă. Sticla spartă poate provoca răni și/sau daune materiale.
- Sistemul de răcire al produsului dumneavoastră conține agent frigorific R600a. Tipul de agent frigorific utilizat în produs este specificat în eticheta de tip. Acest gaz este inflamabil. Prin urmare, aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și conductele în timpul utilizării produsului. În caz de deteriorare a conductelor;
  - Nu atingeți produsul sau cablul de alimentare,
  - Țineți produsul departe de surse potențiale de incendiu care ar putea provoca focul produsului.

# Instrucțiuni de siguranță

- Ventilati zona în care este plasat produsul. Nu folosiți un ventilator.

- Contactați service-ul autorizat.

- Dacă produsul este deteriorat și observați o scurgere de gaz, vă rugăm să stați departe de gaz. Gazul poate provoca arsuri dacă intră în contact cu pielea dumneavoastră.

## 1.7 Intreținere și curățenie

- Nu trageți de mânerul ușii dacă mutați produsul pentru curățare. Mânerul poate provoca răni dacă este tras prea tare.
- Nu curățați produsul prin pulverizare sau turnare cu apă pe produs și în interiorul produsului. Risc de electrocutare și incendiu.
- Nu folosiți unelte ascuțite sau abrazive pentru a curăța produsul. Nu folosiți materiale precum agenți de curățare de uz casnic, detergenți, gaz, benzină, alcool, ceară etc.
- Folosiți agenți de curățare și întreținere care nu sunt dăunători pentru alimente numai în interiorul produsului.
- Nu utilizați abur sau materiale de curățare aburite pentru curățarea produsului și pentru dezghețarea gheții din interiorul acestuia. Aburul intră în contact cu zonele sub tensiune din frigider și provoacă scurtcircuit sau șoc electric!
- Aveți grijă să păstrați apa departe de circuitele electronice sau de iluminatul produsului.
- Utilizați o cârpă curată și uscată pentru a șterge praful sau materialul străin de pe vârfurile dopurilor. Nu folosiți o bucată de cârpă umedă sau umedă pentru a curăța ștecherul. În caz contrar, poate apărea riscul de incendiu sau electrocutare.

## 1.8 HomeWhiz (Este posibil să nu fie aplicabil pentru toate modelele)

- Urmați avertismentele de siguranță chiar dacă sunteți departe de produs în timp ce utilizați produsul prin aplicația HomeWhiz. De asemenea, acordați atenție avertismentelor din aplicație.

## 1.9 Iluminare (Este posibil să nu fie aplicabil pentru toate modelele)

- Contactați un service autorizat când înlocuiți LED-ul/becul folosind pentru iluminare.

## 2 Instrucțiuni de mediu

### 2.1 Conformitatea cu Directiva DEEE și eliminarea deșeurilor:

Acest produs este în conformitate cu Directiva UE DEEE (2012/19/UE). Acest produs poartă un simbol de clasificare pentru deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE).



Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeurile menajere la sfârșitul duratei de viață. Dispozitivul folosit trebuie returnat la

punctul oficial de colectare pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice. Pentru a găsi aceste sisteme de colectare, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau distribuitorul de unde a fost achiziționat produsul. Fiecare gospodărie joacă un rol important în recuperarea și reciclarea aparatelor vechi. Eliminarea adecvată a aparatului uzat ajută la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane.

### 2.2 Conformitate cu Directiva RoHS

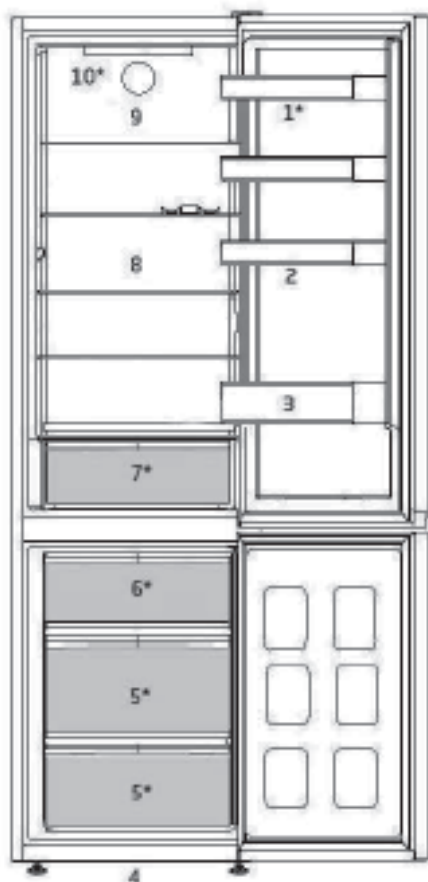
Produsul pe care l-ați achiziționat respectă Directiva UE RoHS (2011/65/UE). Nu conține materiale dăunătoare și interzise specificate în directivă.

### 2.3 Informații despre ambalaj

Materialele de ambalare ale produsului sunt fabricate din materiale reciclabile în conformitate cu reglementările noastre naționale de mediu. Nu aruncați materialele de ambalare împreună cu deșeurile menajere sau de altă natură. Depozitați-le la punctele de colectare a materialelor de ambalare desemnate de autoritățile locale.



### 3 Prezentarea aparatului



- |    |                                                     |     |                                         |
|----|-----------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------|
| 1. | Etajere                                             | 6.  | Compartiment pentru congelare rapidă    |
| 2. | Suport ouă                                          | 7.  | Cutie de legume cu umiditate controlată |
| 3. | Raft pentru sticle                                  | 8.  | Rafturi ajustabile                      |
| 4. | Picior reglabil                                     | 9.  | Ventilator frigider                     |
| 5. | Compartiment pentru păstrarea alimentelor congelate | 10. | Lumina interioară                       |

**\*Este posibil să nu fie disponibil pentru toate modelele**



Cifrele care apar în acest manual de instrucțiuni sunt schematice și pot să nu corespundă exact cu produsul dumneavoastră. Dacă piesele subiect nu sunt incluse în produsul pe care l-ați achiziționat, atunci este valabil pentru alte modele.

## 4 Instalarea

 Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”!

### 4.1. Instrucțiuni pentru transportul ulterior al frigiderului

Contactați un service autorizat pentru instalarea produsului. Pentru a pregăti produsul pentru utilizare, consultați informațiile din manualul de utilizare și asigurați-vă că instalația electrică și instalația de apă sunt adecvate. Dacă nu, apelați un electrician și un tehnician calificat pentru a efectua toate aranjamentele necesare.

	<b>AVERTISMENT:</b> Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru daunele care pot apărea din procedurile efectuate de persoane neautorizate.
	<b>AVERTISMENT:</b> Produsul nu trebuie conectat la priză în timpul instalării. În caz contrar, există riscul de deces sau rănire gravă!
	<b>AVERTISMENT:</b> Dacă spațiul liber al ușii din încăperea în care va fi amplasat produsul este atât de strâns încât să împiedice trecerea produsului, scoateți ușa încăperii și treceți produsul prin ușă rotindu-l în lateral; dacă acest lucru nu funcționează, contactați serviciul autorizat.

- Trebuie asigurată o ventilație adecvată în jurul produsului dumneavoastră pentru a obține o funcționare eficientă. Dacă produsul urmează să fie plasat într-o adâncitură din perete, acordați atenție să lăsați o distanță de cel puțin 5 cm cu tavanul și pereții laterali.
- Vă rugăm să asigurați o distanță de cel puțin 5 cm pentru circulația aerului între partea din spate a produsului și perete, pentru a evita condensul pe panoul din spate al produsului.
- Produsul dumneavoastră necesită o circulație adecvată a aerului pentru a funcționa eficient.
- Dacă produsul va fi așezat într-o încăpere, nu uitați să lăsați un spațiu liber de cel puțin 5 cm între produs și tavan, peretele din spate și pereții laterali. Verificați dacă componenta de protecție a spațiului din peretele din spate este prezentă în locația sa (dacă este furnizată împreună cu produsul). Dacă componenta nu este disponibilă, sau dacă este pierdută sau căzută, poziționați produsul astfel încât să rămână un spațiu liber de cel puțin 5 cm între suprafața din spate a produsului și peretele încăperii. Spațiul liber din spate este important pentru funcționarea eficientă a produsului

- Așezați produsul pe o suprafață plană pentru a preveni șocurile.
- Instalați produsul la cel puțin 30 cm distanță de sursele de căldură, cum ar fi plite, sobe și la cel puțin 5 cm distanță de cuptoarele electrice.
- Produsul nu trebuie expus la lumina directă a soarelui și păstrat în locuri umede.



## Instalarea

### 4.2. Ajustarea picioarelor

Dacă produsul stă dezechilibrat după instalare, reglați picioarele din față rotindu-le spre dreapta sau spre stânga.



### 4.3. Conexiunea electrică



**AVERTISMENT:** Nu efectuați conexiuni prin cabluri prelungitoare sau mufe multiple



**AVERTISMENT:** Cablul de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de către agentul de service autorizat.



Dacă urmează să fie instalate două răcitoare una lângă alta, ar trebui să existe o distanță de cel puțin 4 cm între ele.

- Compania noastră nu va fi responsabilă pentru nici o daună care va apărea atunci când produsul este utilizat fără împământare și conexiune electrică în conformitate cu reglementările naționale.
- Fișa cablului de alimentare trebuie să fie la îndemână după instalare.
- Nu utilizați prelungitoare sau prize multiple fără fir între produsul dumneavoastră și priza de perete.

### Avertisment de suprafață fierbinte!

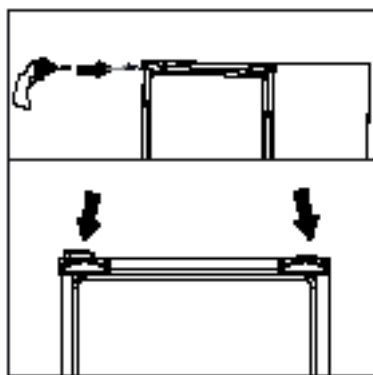


Pereții laterali ai produsului dumneavoastră sunt echipați cu conducte de agent frigorific pentru a îmbunătăți sistemul de răcire. Agentul frigorific cu temperaturi ridicate poate curge prin aceste zone, rezultând suprafețe fierbinți pe pereții laterali. Acest lucru este normal și nu necesită nicio întreținere. Vă rugăm să acordați atenție când atingeți aceste zone.

### 4.4. Instalare penelor de plastic

Utilizați pene de plastic din pachetul furnizat împreună cu produsul pentru a oferi spațiu suficient pentru circulația aerului între produs și perete.

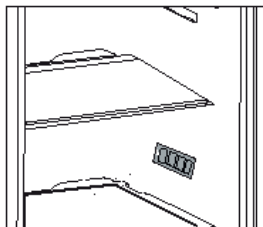
1. Pentru a atașa penele, scoateți șuruburile de pe produs și utilizați șuruburile furnizate împreună cu pene.
2. Atașați 2 pene de plastic pe capacul de ventilație, așa cum se arată în figură



## 5 Pregătirea

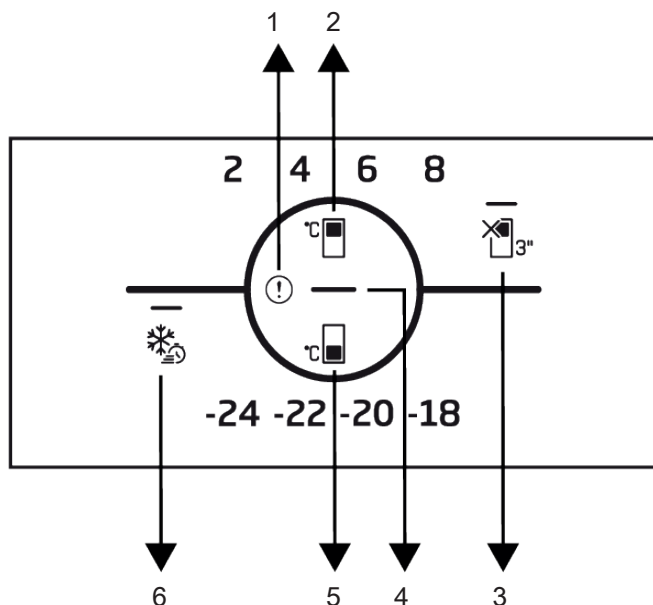
**!** Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”.

- Pentru un aparat de sine stătător; „Acest aparat frigorific nu este destinat a fi utilizat ca aparat încorporat.
- Frigiderul dumneavoastră trebuie instalat la cel puțin 30 cm distanță de sursele de căldură precum plite, cuptoare, încălzire centrală și aragaz și la cel puțin 5 cm distanță de cuptoarele electrice și nu trebuie amplasat sub lumina directă a soarelui.
- Temperatura ambiantă a încăperii în care instalați frigiderul trebuie să fie de cel puțin +5°C. Utilizarea frigiderului în condiții mai răcoroase nu este recomandată în ceea ce privește eficiența acestuia.
- Vă rugăm să vă asigurați că interiorul frigiderului dumneavoastră este curățat temeinic.
- Dacă urmează să fie instalate două frigidere una lângă alta, trebuie să existe o distanță de cel puțin 2 cm între ele.
- Când frigiderul funcționează pentru prima dată, vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni în primele șase ore:
  - Ușa nu trebuie deschisă frecvent
  - Acesta trebuie să funcționeze fără nici un aliment în interior.
  - Nu deconectați frigiderul de la rețeaua electrică. În cazul în care are loc o pană decurent vă rugăm să consultați avertismentele din secțiunea ”Soluțiile recomandate pentru probleme”.
- Ambalajul original și materialele de protecție ar trebui păstrate pentru transportul sau mutarea ulterioară.
- Coșurile/sertarele care sunt prevăzute cu compartimentul de răcire trebuie să fie întotdeauna în uz pentru un consum redus de energie și pentru condiții de depozitare mai bune.
- Contactul alimentelor cu senzorul de temperatură din compartimentul congelator poate crește consumul de energie al aparatului. Astfel, orice contact cu senzorul (senzorii) trebuie evitat.
- La unele modele, tabloul de bord se oprește automat la 1 minut după ce ușa s-a închis. Acesta va fi reactivat atunci când ușa s-a deschis sau s-a apăsat pe orice tastă.
- Din cauza schimbării de temperatură ca urmare a deschiderii/închiderii ușii produsului în timpul funcționării, condensul pe rafturile ușii/corpului și recipientelor de sticlă este normal.
- Deoarece aerul cald și umed nu va pătrunde direct în produs atunci când ușile nu sunt deschise, produsul dumneavoastră se va optimiza în condiții suficiente pentru a vă proteja alimentele. Funcțiile și componentele precum compresor, ventilator, încălzire, dezghețare, iluminare, afișaj și așa mai departe vor funcționa în funcție de nevoile de consum minim de energie în aceste circumstanțe
- În cazul în care există mai multe opțiuni, rafturile din sticlă trebuie amplasate astfel încât orificiile de evacuare a aerului de la peretele din spate să nu fie blocate, de preferință, orificiile de aer rămân sub raftul de sticlă. Această combinație poate ajuta la îmbunătățirea distribuției aerului și a eficienței energetice.



## 6 Utilizarea frigiderului

### Panoul de control al produsului



1. Indicator de semnalare a erorilor
2. Butonul de setare a temperaturii în compartimentul refrigerador
3. \* Mod vacanță
5. Butonul de setare a temperaturii în compartimentul congelator
4. Funcția de economisire a energiei (display oprit)
6. Buton de congelare rapidă



Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”.

Funcțiile auditive și vizuale de pe panoul indicator vă vor ajuta să utilizați frigiderul.

**\*Opțional:** Funcțiile afișate sunt opționale, pot exista diferențe de formă și locație în funcțiile găsite pe panoul indicator al aparatului dumneavoastră.

#### 1. Indicator de semnalare a erorilor



Acest indicator va fi activ atunci când frigiderul dumneavoastră nu poate efectua o răcire adecvată sau în cazul oricărei erori ale senzorului. Semnul exclamării poate fi

afișat atunci când încărcați alimente calde în compartimentul congelator sau țineți ușa deschisă pentru o perioadă lungă de timp. Aceasta nu este o defecțiune, acest avertisment trebuie eliminat atunci când alimentele sunt răcite sau când este apăsată orice tastă.

#### 2. Butonul de setare a temperaturii în compartimentul refrigerador



Permite setarea temperaturii pentru compartimentul mai rece. Apăsarea tastei va permite setarea temperaturii compartimentului răcitor la 8 °C, 6 °C, 4 °C și 2 °C.

### 3. Mod vacanță

Apăsați tasta timp de 3 secunde pentru a activa funcția vacanță. Modul vacanță este activat și LED-ul de pe simbolul vacanță este aprins. Compartimentul răcitor nu realizează funcția de răcire activă. Nu trebuie să păstrați alimentele în compartimentul rece dacă activați această funcție. Celelalte compartimente continuă să se răcească conform temperaturilor setate anterior. Apăsați din nou tasta timp de 3 secunde pentru a anula această funcție.

### 4. Funcția de economisire a energiei (display oprit).

Când ușile nu sunt deschise și închise pentru o perioadă lungă de timp, modul de economisire a energiei este activat automat și pictograma de economisire a energiei se aprinde. Când funcția de economisire a energiei este activată, toate pictogramele, altele decât pictograma de economisire a energiei, dispar de pe ecran. Când funcția de economisire a energiei este activă, apăsarea oricărei taste sau deschiderea ușii va dezactiva funcția de economisire a energiei și semnalele afișate vor reveni la normal. Funcția de economisire a energiei este o funcție activată din fabrică și nu poate fi anulată.

### 5. Butonul de setare a temperaturii în compartimentul congelator

Setarea temperaturii se face pentru compartimentul congelator. Apăsarea tastei va permite setarea temperaturii compartimentului congelator la valori de -18 °C, -20 °C, -22 °C și -24 °C.

### 6. Buton de congelare rapidă

Când tasta de congelare rapidă este apăsată, LED-ul de pe tasta de congelare rapidă este aprins și funcția de congelare rapidă va fi activată.

Temperatura compartimentului congelator este setată la -27 °C. Apăsați din nou tasta pentru a anula funcția. Funcția de congelare rapidă va fi anulată automat după o perioadă specificată. Pentru a congela o cantitate mare de alimente proaspete, apăsați tasta de congelare rapidă înainte de a pune alimentele în compartimentul congelator.

## 6.1 Panou de control

Pentru a schimba becul/LED-ul folosit pentru iluminarea frigiderului, apăsați Serviciul Autorizat. Lămpile utilizate în acest aparat nu sunt potrivite pentru iluminarea încăperii casnice. Scopul acestei lămpi este de a ajuta utilizatorul să plaseze alimentele în frigider/ congelator într-un mod sigur și confortabil. Lămpile utilizate în acest aparat trebuie să reziste la condiții fizice extreme, cum ar fi temperaturi sub -20 °C. (doar ladă și congelator vertical)

## 6.2 Schimbare direcție uși

Direcția de deschidere a ușii frigiderului dumneavoastră poate fi schimbată în funcție de locul în care îl utilizați. Dacă acest lucru este necesar, vă rugăm să sunați cel mai apropiat service autorizat.

## 6.3 Avertizare ușă deschisă

O avertizare sonoră va fi emisă atunci când ușa compartimentului frigiderului sau congelatorului a produsului dumneavoastră este lăsată deschisă pentru o anumită perioadă de timp. Acest semnal de avertizare audio se va opri atunci când este apăsat orice buton de pe indicator sau când ușa este închisă.

### 6.4.Modul de deodorizare (FreshGuard)

Modulul de deodorant elimină rapid mirosurile neplăcute din frigider înainte ca acestea să pătrundă pe suprafețe. Datorită acestui modul, care este amplasat pe tavanul compartimentului pentru alimente proaspete, mirosurile neplăcute se dizolvă în timp ce aerul este trecut activ pe filtrul de mirosuri, apoi aerul care a fost curățat de filtru este reemis în compartimentul alimentar. În acest fel, mirosurile nedorite care pot apărea în timpul depozitării alimentelor în frigider sunt eliminate înainte ca acestea să pătrundă pe suprafețe. Acest lucru se realizează datorită ventilatorului, LED-ului și filtrului de miros integrat în modul. În utilizarea zilnică, modulul de deodorant se va porni automat în mod periodic. Pentru a menține performanța eficientă, se recomandă ca filtrul în modulul de deodorizare să fie de către furnizorul de servicii autorizat la fiecare 5 ani. Datorită ventilatorului integrat în modul, zgomotul pe care îl veți auzi în timpul funcționării este normal. Dacă deschideți ușa compartimentului pentru alimente proaspete în timp ce modulul este activ, ventilatorul se va opri temporar și va relua de unde a rămas după un timp ce ușa este închisă din nou. În caz de întrerupere a curentului, modulul dezodorizant va relua acolo unde sa oprit pe durata totală de funcționare, odată ce este alimentat din nou.



Se recomandă păstrarea alimentelor aromate (cum ar fi brânză, măslina și delicatose) în ambalajele lor și sigilate pentru a evita mirosurile neplăcute care pot apărea atunci când se amestecă mirosurile diferitelor alimente. În plus, se recomandă să scoateți rapid alimentele stricate din frigider pentru a preveni stricarea celorlalte alimente și pentru a evita mirosurile neplăcute..

### 6.5. Blue light/HarvestFresh

**\*Este posibil să nu fie disponibil pentru toate modelele**

#### **Pentru blue light,**

Fruitele și legumele depozitate în recipientele care sunt iluminate cu lumină albastră își continuă fotosinteza prin efectul de lungime de undă al luminii albastre și își păstrează astfel conținutul de vitamine.

#### **Pentru HarvestFresh,**

Fruitele și legumele păstrate în compartimentele pentru legume și iluminate prin tehnologia HarvestFresh își păstrează vitaminele pentru o perioadă mai lungă datorită luminilor albastră, verde, roșie și a ciclurilor de lumină-întuneric care simulează un ciclu de zi.

Dacă deschideți ușa frigiderului în timpul perioadei de întuneric a tehnologiei HarvestFresh, frigiderul va detecta automat acest lucru și va permite luminii albastre-verzi sau a celei roșii să ilumineze mai bine compartimentul pentru confortul dvs. După ce ați închis ușa frigiderului, perioada de întuneric va continua, reprezentând timpul de noapte într-un ciclu de zi.

### 6.6. Cutie de legume cu umiditate controlată (EverFresh+)

**\*optional**

Cu funcția de control al umidității, ratele de umiditate ale legumelor și fructelor sunt ținute sub control și asigură o perioadă mai lungă de prospețime pentru alimente. Se recomandă să păstrați legumele cu frunze, cum ar fi salata verde și spanacul și legumele similare predispuse la pierderea umidității, nu pe rădăcini, ci în poziție orizontală în coșul de legume, cât mai mult posibil. La așezarea legumelor, puneți în partea de jos legume grele și tari și deasupra cele ușoare și moi, ținând cont de greutatea specifică legumelor.

Nu lăsați legume în coșul de legume în pungi de plastic. Lăsarea lor în pungi de plastic face ca legumele să putrezească în scurt timp. În situațiile în care nu se prefera contactul cu alte legume, folosiți materiale de ambalare precum hârtia care are o anumită porozitate din punct de vedere igienic.

Nu puneți fructele care au o producție mare de etilenă, cum ar fi perele, caisele, piersicii și în special mărul în același coș de legume cu alte legume și fructe. Gazul de etilenă care iese din aceste fructe poate face ca alte legume și fructe să se maturizeze mai repede și să putrezească într-o perioadă mai scurtă de timp.

Pentru a vă păstra fructele și legumele în condiții ideale de umiditate, puteți schimba locația încuietoarei de pe toc. Dacă sunt depozitate doar fructe și legume, puneți încuietoarea pe fructe; dacă sunt depozitate numai legume, setați încuietoarea pe legume, dacă sunt depozitate articole amestecate, setați încuietoarea pe setarea mixtă.

### 6.7. Congelarea alimentelor proaspete

- Cu 8 ore înainte de a congela alimentele proaspete activați funcția Congelare rapidă
- Pentru a păstra calitatea alimentelor, alimentele introduse în compartimentul congelator trebuie congelate cât mai repede posibil, folosiți congelarea rapidă pentru aceasta.
- Congelarea alimentelor când sunt proaspete va prelungi timpul de păstrare în compartimentul congelator.
- Împachetați alimentele în pachete etanșe și sigilați ermetic.
- Asigurați-vă că alimentele sunt ambalate înainte de a le pune în congelator. Utilizați suporturi pentru congelator, folie de staniol și hârtie rezistentă la umezeală, pungi de plastic sau materiale de ambalare similare în locul hârtiei de ambalare tradiționale.



Gheață în compartimentul de congelare automat.

- Marcați fiecare pachet de alimente notând data pe ambalaj înainte de congelare. Acest lucru vă va permite să determinați prospețimea fiecărui pachet de fiecare dată când congelatorul este deschis. Păstrați alimentele anterioare în față pentru a vă asigura că sunt folosite mai întâi.
- Alimentele congelate trebuie folosite imediat după decongelare și nu trebuie congelate din nou.
- Nu eliberați cantități mari de alimente deodată.

## Utilizarea frigiderului

Setarea temperaturii compartimentului congelator	Setarea temperaturii in compartimentul refrigerador	Explicații
-18°C	4°C	Aceasta este setarea recomandată normală.
-20,-22 or -24°C	4°C	Recomandăm aceste setări pentru temperaturi ambientale mai mari de 30 °C.
Congelare rapidă	4°C	Utilizați atunci când doriți să vă congelați alimentele într-un timp scurt. Când procesul se încheie, produsul își va recăpăta poziția.
-18°C sau mai rece	2°C	Utilizați aceste setări dacă credeți că compartimentul răcitor nu este suficient de rece din cauza temperaturii ambientale sau a deschiderii frecvente a ușii.

### 6.8.Plasarea produselor alimentare

Compartimentul trebuie setat la cel puțin -18°C.

1. Puneți alimentele în congelator cât mai repede posibil pentru a evita dezghețarea.
2. Înainte de congelare, verificați „Data de expirare” de pe pachet pentru a vă asigura că nu este expirat.
3. Asigurați-vă că ambalajul alimentelor nu este deteriorat.

### 6.9.Detalii congelator

Conform standardelor IEC 62552, congelatorul trebuie să aibă capacitatea de a îngheța 4,5 kg de alimente la -18°C sau temperaturi mai mici în 24 de ore pentru fiecare 100 de litri de volum al compartimentului congelator. Produsele alimentare pot fi conservate doar pentru perioade lungi de timp la temperaturi de -18°C sau mai mici.

Puteți păstra alimentele proaspete luni de zile (în congelator la temperaturi de 18°C sau mai mici).

Alimentele care urmează să fie congelate nu trebuie să intre în contact cu alimentele deja congelate din interior pentru a evita dezghețarea parțială.

Se fierb legumele și se filtrează apa pentru a prelungi timpul de păstrare congelată. Puneți alimentele în ambalaje ermetice după filtrare și puneți-le la congelator. Bananele, roșiile, salata verde, țelina, ouăle fierte, cartofii și alte alimente similare nu trebuie congelate. În cazul în care acest aliment putrezește, doar valorile nutriționale și calitățile alimentare vor fi afectate negativ.



### 6.10.Recomandări pentru compartimentul de alimente proaspete.

Rafturile congelatorului	Diverse alimente congelate precum carne, peste, inghetata, legume etc.
Rafturile frigiderului	Mâncare în tigăi, oale, pe farfurii acoperite, în recipiente închise
Rafturi,usi, compartiment frigider	Alimente sau băuturi mici și ambalate
Sertar pentru legume	Legume și fructe
Compartiment pentru alimente proaspete	Delicatese (mic dejun, produse din carne care se consumă în scurt timp)

## 7 Întreținere și curățare

- !** Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”!
- !** Nu utilizați niciodată gaz, benzină sau substanțe similare pentru curățare.
- !** Vă recomandăm să deconectați aparatul înainte de curățare
- !** Nu utilizați niciodată instrumente abrazive ascuțite, săpun, detergenți de uz casnic, detergent și ceară pentru curățare.
- !** La dispozitivele care nu sunt fără gheață, pe perețele din spate al compartimentului de răcire se formează picături de apă, care pot îngheța formând un strat de gheață gros cât un deget. Nu îndepărtați, nu curățați, nu aplicați niciodată ulei sau alte mijloace.
- !** Curățați suprafețele exterioare a aparatului numai cu o cârpă din microfibră ușor umezită. Bureții și alte ajutoare de curățare pot zgâria suprafața.
- i** Folosiți apă caldă pentru a curăța interiorul, apoi ștergeți cu o cârpă uscată.
- i** Ștergeți interiorul cu o cârpă umezită într-o soluție de o linguriță de bicarbonat de sodiu dizolvat în 1l apă, apoi ștergeți cu o cârpă uscată.
- !** Asigurați-vă că nu intră apă în carcasa lămpii și în alte componente electrice.
- !** Dacă frigiderul nu va fi utilizat o perioadă lungă de timp, deconectați-l de la priză și scoateți toate alimentele, lăsând ușa întredeschisă.
- i** Verificați periodic garniturile ușii, asigurându-vă că nu s-au murdărit cu alimente.
- !** Pentru a îndepărta suporturile ușii, scoateți tot conținutul și apoi pur și simplu împingeți suportul ușii în sus de la bază.
- !** Nu utilizați niciodată agenți de curățare sau apă care conțin clor pentru a curăța suprafețele exterioare și părți ale produsului acoperite cu crom. Clorul provoacă coroziune pe astfel de suprafețe metalice
- !** Nu folosiți unelte ascuțite, abrazive, săpun, agenți de curățare de uz casnic, detergenți, kerosen, păcură, lac etc. pentru a preveni îndepărtarea și deformarea amprentelor de pe partea din plastic. Utilizați apă caldă și o cârpă moale pentru curățare și apoi ștergeți-o.

### Protejarea suprafețelor din plastic

- i** Nu introduceți în frigider ulei sau alimente gătite în ulei în recipiente fără capac, deoarece acestea vor deteriora suprafețele din plastic ale frigiderului. Dacă uleiul ajunge pe suprafețele din plastic, curățați-le și clătiți-le imediat cu apă caldă.

## 8 Soluții recomandate pentru probleme

Vă rugăm să parcurgeți această listă înainte de a contacta serviciul pentru clienți. Acest lucru vă poate economisi timp și bani. Lista conține probleme mai frecvente care nu sunt cauzate de defecte de manoperă sau materiale. Nu toate funcțiile descrise aici sunt disponibile pentru fiecare model.

### Dacă frigiderul nu funcționează.

- Ștecherul de alimentare nu este introdus corect. >>> Introduceți ștecherul în priză cât de departe poate ajunge.
- Siguranța respectivă a casei s-a ars >>> Verificați siguranța.

### Condens pe pereții laterali ai zonei de răcire (Multizone, control răcire și FlexiZone).

- Ușa a fost deschisă frecvent. >>> Evitați deschiderea frecventă a ușii frigiderului.
- Umiditatea din zonă este prea mare. >>> Nu așezați frigiderul în locuri cu umiditate ridicată.
- Alimentele cu un conținut ridicat de lichid se pastrează în recipiente deschise. >>> Nu păstrați alimente cu conținut ridicat de lichid în recipiente deschise.
- Ușa frigiderului este deschisă. >>> Închideți ușa frigiderului.
- Termostatul este setat la o temperatură foarte scăzută. >>> Reglați termostatul în consecință.

### Dacă compresorul nu funcționează.

- Un circuit de protecție oprește compresorul în cazul unor întreruperi scurte în alimentarea cu energie și dacă dispozitivul este pornit și oprit prea des și rapid, deoarece presiunea agentului frigorific trebuie egalizat pentru o perioadă. Frigiderul va începe să funcționeze din nou după aproximativ șase minute. Vă rugăm să contactați serviciul pentru clienți dacă frigiderul dumneavoastră nu începe să funcționeze după expirarea acestui timp.
- Frigiderul se dezgheta. >>> Acest lucru este complet normal într-un frigider care se dezgheță complet automat. Aparatul se dezgheță din cand în cand.
- Ștecherul nu este conectat. >>> Verificați dacă ștecherul a fost introdus corect.
- Temperatura nu este setată corect. >>> Alegeți o temperatură potrivită.
- S-a întrerupt curentul. >>> De îndată ce alimentarea cu energie este restabilită, frigiderul va începe să funcționeze din nou.

### Zgomotul de funcționare crește atunci când frigiderul funcționează.

- Performanța dispozitivului de răcire se poate modifica în funcție de temperatura ambientală. Acest lucru este complet normal și nu este o defecțiune.

## Soluții recomandate pentru probleme

Frigiderul funcționează foarte intens sau foarte mult timp.

- Noul dvs. dispozitiv poate fi puțin mai lat decât predecesorul său. Frigiderele mari funcționează adesea puțin mai mult.

Temperatura mediului ambiant poate fi foarte ridicată. >>> Dispozitivul funcționează puțin mai mult la temperaturi ambientale ridicate.

- Este posibil ca frigiderul să fi fost pornit recent sau să fi fost umplut cu alimente. >>> Dacă frigiderul a fost pornit recent sau a fost umplut cu alimente, va dura ceva timp până când ajunge la temperatura setată. Asta este normal.
- Cu puțin timp înainte, în frigider au fost puse cantități mari de alimente calde. >>> Nu puneți alimente calde sau chiar fierbinți în frigider.
- Ușile au fost deschise frecvent sau nu s-au închis corespunzător pentru o perioadă lungă de timp. >>> Frigiderul trebuie să funcționeze mai mult deoarece aerul cald a pătruns în interior. Evitați deschiderea frecventă a ușilor.
- Ușile frigiderului sau congelatorului nu au fost închise corect. >>> Asigurați-vă că ușile s-au închis corect.
- Temperatura frigiderului este setată foarte scăzută. >>> Setați temperatura frigiderului mai mare. Apoi așteptați până când se atinge temperatura dorită.
- Garniturile ușilor frigiderului sau congelatorului sunt murdare, uzate, deteriorate sau nu se potrivesc corect. >>> Curățați sau înlocuiți garnitura. Garniturile deteriorate sau defecte înseamnă că frigiderul trebuie să funcționeze mai mult pentru a menține temperatura.

Dacă temperatura în congelator este foarte scăzută, în timp ce temperatura în frigider este normală.

- Temperatura congelatorului este setată la un nivel foarte scăzut >>> Setați temperatura congelatorului, verificați temperatura după un timp.

Temperatura în compartimentul frigider este foarte scăzută, în timp ce temperatura în compartimentul congelator este normală.

- Temperatura de răcire este setată foarte scăzută. >>> Setați temperatura compartimentului frigider mai cald, verificați temperatura după un timp.

Alimentele depozitate în compartimentul frigider îngheață.

- Temperatura de răcire este setată foarte scăzută. >>> Selectați o temperatură mai mare în compartimentul frigiderului, verificați temperatura după un timp.

Temperatura din frigider sau congelator este foarte ridicată.

- Temperatura de răcire este setată foarte ridicată. >>> Temperatura compartimentului frigider afectează temperatura compartimentului congelator. Schimbați temperatura compartimentului frigider sau congelator și așteptați ca compartimentele relevante să atingă o temperatură adecvată.
- Ușile au fost deschise frecvent sau nu au fost închise corespunzător pentru o perioadă lungă de timp. >>> Evitați deschiderea frecventă a ușilor.
- Ușa e deschisă. >>> Închide complet ușa.
- Este posibil ca frigiderul să fi fost pornit recent sau să fi fost umplut cu alimente. >>> Acest lucru este normal. Dacă frigiderul a fost folosit recent sau a fost umplut cu alimente, va dura ceva timp pentru a ajunge la temperatura setată.
- Cu puțin timp înainte, în frigider au fost puse cantități mari de alimente calde. >>> Nu puneți alimente calde sau chiar fierbinți în frigider.

## Soluții recomandate pentru probleme

### Vibrații sau zgomote în timpul funcționării.

- Podeaua nu este orizontală sau suficient de stabilă. >>> Dacă frigiderul se clătina cu mișcări ușoare, echilibrați-l cu ajutorul picioarelor. De asemenea, asigurați-vă că podeaua este orizontală și poate suporta cu ușurință greutatea frigiderului.
- Obiectele puse pe frigider pot face zgomote. >>> Luați articolele de pe frigider.

### Se aud zgomote asemănătoare curgerii sau pulverizării lichidelor.

- Din motive tehnice, lichidele și gazele se deplasează în interiorul dispozitivului. Acest lucru este complet normal și nu este o defecțiune.

### Se aude un fluierat de la frigider.

- Ventilatoarele sunt folosite pentru o răcire uniformă. Acest lucru este complet normal și nu este o defecțiune.

### Condens în interiorul frigiderului.

- În condiții de vreme caldă și umedă, formarea gheții și condensul apar mai frecvent. Acest lucru este complet normal și nu este o defecțiune.
- Ușile au fost deschise frecvent sau nu au fost închise corespunzător pentru o perioadă lungă de timp. >>> Evitați deschiderea frecventă a ușilor. Închideți ușile deschise.
- Ușa e deschisă. >>> Închide complet ușa.

### Umiditatea în exteriorul frigiderului sau pe uși.

- Poate exista umiditate ridicată; acest lucru este complet normal, în funcție de vreme. Condensul dispare imediat ce umiditatea scade.

### Miros neplăcut în frigider.

- Frigiderul nu a fost curățat regulat. >>> Curățați în mod regulat interiorul frigiderului cu un burete pe care l-ați umezit cu apă caldută sau carbonată.
- Anumite recipiente sau materiale de ambalare provoacă mirosul. >>> Utilizați un alt recipient sau material de ambalare diferit.
- Alimentele au fost introduse la frigider în recipiente deschise. >>> Păstrați alimentele în recipiente închise. Microorganismele care scapă din recipientele desigilate pot provoca mirosuri neplăcute.
- Scoateți din frigider alimentele cu o dată expirată și alimentele stricate.

### Ușa nu se închide.

- Pachetele alimentare împiedică închiderea completă a ușii. >>> Scoateți ambalajul care blochează ușa.
- Frigiderul nu este complet nivelat pe podea. >>> Nivelati frigiderul cu ajutorul picioarelor.
- Podeaua nu este orizontală sau suficient de stabilă. >>> Asigurați-vă că podeaua este orizontală și poate suporta cu ușurință greutatea frigiderului.

### Compartimentul pentru legume este blocat.

- Alimentele pot atinge partea de sus a sertarului. >>> Rearanjați mâncarea în sertar.

### Suprafețele produsului au temperaturi ridicate.

- Zonele dintre cele două uși, pe laterale și pe spatele gratarului se pot incinge foarte mult în timpul funcționării. Acest lucru este complet normal și nu indică o defecțiune.

DISCLAIMER / AVERTISMENT Unele erori (simple) pot fi tratate în mod rezonabil de către utilizatorul final fără a cauza probleme de siguranță sau utilizare nesigură, cu condiția ca acestea să fie efectuate în limitele și conform instrucțiunilor următoare (vezi secțiunea „Auto-reparare”).

Dacă nu este autorizat altfel în secțiunea „Auto-reparare” de mai jos reparațiile se fac către tehnicieni de reparații profesioniști înregistrați pentru a fi abordate problemelor de securitate

a evita. Un reparator profesionist înregistrat este un tehnician profesionist de reparații căruia producătorul i-a acordat acces la instrucțiunile și lista de piese de schimb pentru acest produs în conformitate cu metodele descrise în actele juridice corespunzătoare Directivei 2009/125/CE.

Cu toate acestea, numai furnizorul de servicii (adică tehnicianul de reparații profesionist autorizat), pe care îl puteți contacta prin numărul de telefon indicat în manualul de utilizare / cardul de garanție sau prin dealer-ul dumneavoastră autorizat, poate oferi un serviciu în conformitate cu condițiile de garanție. Vă rugăm să rețineți, prin urmare, că reparațiile efectuate de tehnicieni de reparații profesioniști (care nu sunt autorizați de Beko) vor anula garanția. Auto-reparare

Auto-repararea poate fi efectuată de către utilizatorul final asupra următoarelor piese de schimb: garnituri, filtre, balamale uși, coșuri, elice, accesorii din plastic etc. (o listă actualizată va fi disponibilă și pe support.beko.com începând cu 1 martie, 2021).

Pentru a asigura siguranța produsului și pentru a reduce riscul de vătămare gravă, procesul de auto-reparare menționat trebuie efectuat conform instrucțiunilor din manualul de utilizare pentru auto-reparare disponibil la support.beko.com. Pentru propria dumneavoastră siguranță, scoateți ștecherul din priză înainte de a efectua o auto-reparare. Reparații și încercări ale utilizatorului final pentru piese care nu sunt incluse în această listă sunt și/sau instrucțiunile Nerespectarea ghidurilor de utilizare pentru auto-reparare sau a celor disponibile pe support.beko.com poate duce la probleme de siguranță non-Beko și poate anula garanția produsului. Prin urmare, se recomandă insistent ca utilizatorii finali să nu încerce să efectueze reparații care se află în afara listei de piese de schimb specificate și pe dvs în astfel de cazuri, contactați un tehnician de reparații profesional autorizat sau un tehnician de reparații profesional înregistrat. În caz contrar, astfel de încercări ale utilizatorilor finali pot crea probleme de siguranță și pot deteriora produsul, ceea ce ar putea duce la incendiu, inundații, șocuri electrice și vătămări corporale grave. De exemplu, dar fără a se limita la, următoarele reparații trebuie direcționate către tehnicieni de reparații profesioniști autorizați sau către tehnicieni de reparații profesioniști înregistrați: compresor, circuit frigorific, placă de bază, placă invertor, panou de afișare etc.

Producătorul/vânzătorul nu poate fi tras la răspundere în niciun caz în care utilizatorii finali nu respectă prevederile de mai sus.

Disponibilitatea pieselor de schimb pentru frigiderul pe care l-ați achiziționat este de 10 ani.

În acest timp, sunt disponibile piese de schimb originale pentru a funcționa corect frigiderul.

Perioada minimă de garanție pentru frigiderul pe care l-ați achiziționat este de 24 de luni.

Acest produs este echipat cu o sursă de lumină din clasa energetică „G”.

Doar tehnicienii profesioniști de reparații sunt autorizați să înlocuiască sursa de lumină a acestui produs..

